

# شرابی نگاہوں

امرتا پریتم



الذوي  
سويو

# شرابي نگاهون

(ناول)

اسرنا پریت

قیمت ۷ روپي

## رابيل پبليڪيشن جو ڪتاب نمبر ۱۹

---

- سال :- جون ۱۹۸۴ع  
تعداد :- هڪ هزار  
ليکڪ :- امرتا پريتم  
ترجمو :- هوندراج بلواڻي  
چپائيندڙ :- رابيل پبليڪيشن لاڙڪاڻو  
چيپيندڙ :- نيرنگ پرنٽنگ پريس ريشم گلي حيدرآباد

ملڻ جو هنڌ  
رابيل ڪتاب گهر  
لڳ مهراڻ هوٽل لاڙڪاڻو.

— يا —

- ( ) مڪتبه اسحاقيم جهونا مارڪيٽ ڪراچي فون: ۲۳۰۲۰۰  
برانچ :- اردو بازار ڪراچي  
( ) جبران لميٽيڊ ۹۳-لبرٽي مارڪيٽ حيدرآباد فون ۳۴۷۶۰  
( ) ادبيات تڪ چاڙهي حيدرآباد سنڌ.

## امرتا جون لکڻيون

امرتا جيڪا هڪ شاعر، ڪهاڻيڪار ۽ ناول نگار آهي انهن چند ليکڪائن ۾ شمار ڪئي وڃي ٿي جنهن جون لکڻيون عواميت حاصل ڪري چڪيون آهن ۽ ان جو هر ڪتاب چاهه سان پڙهيو وڃي ٿو.

امرتا جنهن جو اصل نالو ”امرت ڪور“ آهي، تقريباً ۴۵ سالن کان مسلسل لکندي پئي اچي. هن مهل تائين هن جا ڪيترائي ڪتاب شايع ٿي چڪا آهن پر سندس لکڻين مان پهريون شاعري جو گهڻو ”امرت لهران“ سندس سورنهن سالن جي ڄمار ۾، شايع ٿيو. پنجابي جي سندر ۽ مٺڙين لکڻين جي هيءَ ليکڪا ۳۱- آگسٽ ۱۹۱۹ع ۾ گوجرانوالا ۾ ڄائي. سندس ڪيتريون لکڻيون سنڌي، اردو ۽ انگريزي ۾ ترجمو ٿي چڪيون آهن.

سندس والد گياني ڪرتار سنگهه هٿڪاري پڻ هندي جو مشهور شاعر ۽ عالم هو. جنهن جي تربيت ۾ ئي هن لکڻ شروع ڪيو.

امرتا ڪيترا ورهيه آل انڊيا رنڊيو تان پروگرام پيش ڪندي رهي. ۽ اڄڪلهه دهليءَ ۾ رهي ٿي. امرتا پنهنجي لکڻين ۾ عورت جي مظلوم روپ

کي اجاگر ڪيو آهي. ۽ هن ناول ۾ پڻ هڪ اهڙي عورت ايڪتا جو ذڪر آهي جيڪا شادي ڪندي به غير شادي شده آهي ۽ ان عورت جي پيڙا جيڪا هن پوڳي آهي جو تفصيلي ذڪر ڪيو آهي.

رايبل پمليڪيشن پاران امرتاپريتم جو ٻيو ڊڪتاب آهي. هن کان اڳ اسين ”همسفر“ چپرايو هيوسين. اسين چاهيون ٿا ته سنڌي زبان وڌ ۾ وڌ ناول هجن جيئن ناولن کي ڪوٽ جو پوراڻو ٿي سگهي. جيئن ته هتي ناول گهٽ لکيا وڃن ٿا ان ڪري ئي اسان کي ترجمي جو سهارو وٺڻو پوي.

هن کان اڳ به اسين لکي چڪا آهيون ته اسان جي اشاعتي پروگرام ۾ اڳ شايع ٿيل ناياب ڪتاب شامل آهن ۽ ان ڏس ۾ جيڪو به دوست اسان جي مدد ڪندو اسين سندس ثورائتا رهنداسين.

آخر ۾ سائين هوندراج بلواڻي جا ٿورا.

**نظام عباسي**

جون ۱۹۸۴ع

# شرابي نگاهون

(۱)

ايڪتا کي پنهنجو پاڻ هڪ عورت جيان نه، هڪ راه جيان لڳو- راه، جا هميشه هڪ ئي هنڌ بيٺل هوندي آهي، پر پوءِ به هميشه ڪٿان ايندي آهي، هميشه ڪيڏانهن ويندي آهي. ايڪتا جي من جي حالت به هڪ ئي جڳهه تي هئي، پر اها حالت انسان جي ان تاريخ جي پامي کان ايندڙ لڳندي هئي، جا اڄ تائين لکي ويئي آهي، ۽ ان تاريخ ڏانهن ويندڙ لڳندي هئي جا اڄ تائين نه لکي ويئي آهي.

۽ ايڪتا جي من جو هڪ حصو اهڙو به هو، جو هميشه لاءِ ڪنوارو رهجي ويو هو، ۽ هڪ حصو اهڙو به هو جو هميشه لاءِ شادي شده ٿي چڪو هو، ڪنوارو ڇو رهجي ويو هو، ۽ شادي ٿيل ڪنهن سان هو، ايڪتا کي بلڪل معلوم نه هو. هن کي صرف حالت جو پتو هو. گذريل ڪيترن سالن کان کيس اهو معلوم ٿي رهيو هو، پر اڄ رتلام اسٽيشن جي پلٽنمارم تي بيٺي کيس اهو معلوم ٿيو ته اها حقيقت آهي. مهوءَ کان بيمئيءَ ويندي ۽ بيمئيءَ کان مهو ايندي هنکي هميشه رتلام پهچي گاڏي بدلي پوندي هئي. گاڏي بدلائڻ لاءِ

## شرابي نگاهون

هوءَ هميشه هن پلمتفارم تي ويهندي هئي ۽ پلمتفارم جي ڀرسان ٺهيل هڪ ننڍڙي هوٽل ۾ هوءَ هميشه ڪافيءَ جو پيالو پيئندي هئي.

اڄ جڏهن هوءَ ڪافيءَ جو پيالو پيئڻ لاءِ هوٽل ۾ ويئي، ته جيڪو نئون بئرو هن لاءِ ڪافيءَ جو پيالو کڻي اچي رهيو هو، ان جي هٿ مان پيالو ڦري پراڻي بئري ڇيو، ”هن لاءِ ته ڪافي مان ئي تيار ڪري ايندس، ٻيو ڪوئي نٿو آئي سگهي.“ نئين بئري کي شايد ايڪتا جي اميري شڪل ڏسي، عام کان وڌيڪ ”ٽپ“ ملڻ جي آميد هئي، هو پراڻي بئري سان وڙهي پيو هو، ۽ پراڻي بئري رعب سان کيس جواب ڏنو هو، ”هيءَ هيٺڙي ننڍڙي پالڪا هئي، تڏهن کان مان ئي کيس ڪافيءَ جو پيالو تيار ڪري ڏيندو رهيو آهيان. هاڻي تون ڪير ڏيندو آهين ڪلهه جو چوڪرو...“

ايڪتا سان ڌيان ڏنو - بئري جي عمر چڙهي چڪي هئي، ايتري جو هو ٿورو ڪپو لڳي رهيو هو. مشڪل سان ڏهن ورهين جو عرصو لنگهي چڪو هو، پر ايڪتا اهڙو چوڪريءَ مان جوان عورت ٿي ويئي هئي، ۽ بئرو هڪ جوان ماڻهوءَ مان چڱو بزرگ ٿي ويو هو. ايڪتا هڪ آيو سامه ڪنيو.

ايڪتا ڪافي پي ۽ گاڏي بدلائي جڏهن مهوءَ پهتي ته سندس پاڻ استيشن تي وٺڻ ڪونه آيو هو،

پر گهر وڃي پاءُ سان ملي ايڪتا کي ائين لڳو ته هن کي ايڪتا جي اچڻ جو انتظار هو. هونئن ايڪتا کيس اچڻ جي باري ۾ ڪونه لکيو هو.

پاءُ ڪجهه نه پڇيو. ايڪتا کي جيترا به ماڻهو سڃاڻن، سي ايڪتا کان ڪجهه پڇندا آهن، ڇو جو ايڪتا جي ڇوڻ تي آيل جواب سدائين سندس چين جي سڳندت جيان هوندو آهي. خوشبوءِ سنگهي ويندي آهي، جهلي نه ويندي آهي. پنهنجي من کي چاهي هوءَ ڪيترو به پيڪوڙي، اها خالي ئي رهيل لڳندي آهي، ۽ هڪ دفعو پڇڻ وارو من خالي رهيل ڏسي حيران ٿي ويندو آهي يا جهنگلائي اٿندو آهي، ان ڪري وري ڪجهه نه پڇندو آهي.

ايڪتا اداس هئي، ان باري ۾ به ڪجهه چئي نٿو سگهجي. تمام خوبصورت عورتن جو روپ اڏامندڙ دڙ وانگر ٿيندو آهي، جو ڏسندڙن جي نظرن ۾ اٽڪي پوندو آهي يا خشڪ مٽيءَ وانگر ٿيندو آهي، جنهنجي ڌارن ۾ ڏسندڙ جي نظر کپي ويندي آهي پر ايڪتا جو روپ شروع کان ئي لسي مٽيءَ وانگر هو. ڏسندڙن جي نظر ان تان ترڪي ويندي هئي. نظر هن کي نه چوريندي هئي پر خود ئي کسڪي ڪري دور ٿي ويندي هئي.

دنيا ۾ خوبصورت عورتن جي ڪمي ناهي. ڪيترين



جي ڪنهن انگ جي هڪ خاص اثر کي الڳ ڪري ڏسي سگهجي ٿو، ايترو جو اهو انگ عورت جي باقي انگن جي ذڪر جي ضرورت نٿو رهڻ ڏئي. پر ايڪتا جو هر انگ اهڙو هو جو ڪنهن هڪ انگ جو ذڪر باقي انگن جي ذڪر جي ضرورت وڌائي ڇڏيندو هو. انگن جي نوڪن ۽ گولائين کان به الڳ هڪ ڇيڙ هئي، هوءَ ڏسندي هئي ته ڏسڻ وارن کي اهو احساس ٿيندو هو، ته اهو جو ڪجهه هو ان کان به وڌيڪ چوڻ هئو.

ڪيترا ڏينهن گذري ويا. ڀاءُ ڪجهه نه پڇيو، ڀاڻيءَ به ڪجهه نه چيو. ماءُ جي جائداد مان ايندڙ آمدني هن ۽ سندس ڀاءُ لاءِ هميشه اتو اڌ هوندي هئي. رقم گهڻي ڪين هئي پر ايڪتا جتي به هوندي هئي. کيس اتي پهچي ويندي هئي.

ڀاءُ صرف هڪ ڏينهن اهو چيو، ”رگهوءَ جو خط آيو هو، تنهنجي اچڻ کان ڪجهه ڏينهن اڳ.“ ايڪتا صرف ”ڇڱو“ چيو ۽ ٻيو ڪجهه نه. اهو اندازو هن پهرين به لڳايو هو، ڇو ته ڀاءُ سان ملندي ئي پهرين ڏينهن ئي هن کي لڳو هو، کيس سندس جي اچڻ جو ئي انتظار هو. خط ۾ ڇا لکيل هوندو، سا ايڪتا کي سڌ هئي.

”ايڪتا ۽ رگهوءَ جي شاديءَ جي ٻنڌڻ جو عرصو ڏم ورهيه هو. ڏم ورهيه پورا ٿي ويا، هينئر ايڪتا ۽ رگهو ٻئي آزاد آهن.“

اهو مدو ڪيئن گذريو؟ ايڪتا جو خيال هو ته جنهن هيءَ مدو گذاريو آهي، ان کي معلوم آهي ته ڪيئن گذريو. ۽ جنهن کي معلوم ناهي، ان جي لاءِ ڄاڻ ضروري ڪونهي. ان ڪري چاهي پيءُ ۽ پايي ۽ ڪجهه ٻيو ڪونه هو، پر انهن جي اکين ۾ آيل سوال جو به ايڪتا کي جواب نه ڏنو. اهو ايڪتا به مڃيندي هئي ته سندس پيءُ ايڪتا جي دوستن وانگر ۽ پايي ساھيڙين وانگر هئي.

ساھيڙين ۾ ايڪتا جي هڪ پريا جيڪا ايڪتا جي زندگيءَ ۾ هڪ خاص جڳهه رکندي هئي. ٻئي مهو جي هڪ ئي ڪاليج ۾ پڙهيون هيون، ٻنهي جا احساس هڪ جهڙا به هئا ۽ گهرا به، پر هڪ فرق هو. ايڪتا پنهنجي سن جي چئي تي هلندي هئي. ڪا وڏي ۾ وڏي مشڪلات به هن جي لاءِ وڏي ڪانه هوندي هئي. پر پريا خود ئي پنهنجي احساس کان ٻڃي ويندي هئي. هڪ ڀڀ ۽ هڪ مشڪلات هڪ ئي وقت هن جي اندر حرڪت ۾ اچي ويندا هئا، جنهن جو نتيجو اهو نڪرندو هو ته هن جي اندر ۾ ڀڀ ڦهلجي ويندو هو، ٻاهر ڪجهه سميتجي ويندو هو. هوءَ ايڪتا وانگر سوچي به وٺندي هئي پر ايڪتا جيان ڪجهه ڪانه ڪندي هئي. سوچ جي آسپاس ڪا سيمه نه هوندي آهي، پر ڪجهه ڪري سگهڻ جي آسپاس وڏي سخت سيمه هوندي آهي. ان

ڪري جتي ڪجهه به ڪري سگهڻ جو سوال ايندو هو، اتي هو ۽ ڇپ ڇاپ بيهي رهندي هئي. صرف ڏسندي هئي. هڪ طرف ايڪتا جو ڪجهه ڪري گذرندي هئي، ان مان پنهنجي ڪلپنا کي پيار ڪري ان کي پنهنجي زندگيءَ جو حصو بڻائي ڇڏيندي هئي پر ٻيا پنهنجي حقيقت جو ڪجهه حصو جن پنهنجي سوچ سان نه، ايڪتا جي سوچ سان حاصل ڪيو هو. ان ڪري هن جي لاءِ ايڪتا جي هستي پنهنجي هستيءَ جيان ضروري ٿي ويئي هئي.

ڪاليج جي ڏينهن ۾ لڳ ڀڳ هڪ ئي وقت ٻريا کي بنگال جي ڪنهن نڪلراءِ چوڌري سان محبت ٿي هئي ۽ ايڪتا جي پنهنجي ذات کان ٻاهر رگهو واليا ساز. ٻريا جو لڳاؤ ڪو ڏڪاڻو نه گولهي سگهيو هو. ۽ هن ڇپ ڇاپ جتي ماءُ پيءُ چيو، شادي ڪري ڇڏي هئي. پر ايڪتا ضد ڪري آخر رگهو واليا سان ئي شادي ڪري ڇڏي. ايڪتا جي من ۾ جيڪو آيو ڪري ڏنائين. ٻريا، جو ڪجهه به من ۾ آيو، دٻائي ويئي.

ٻريا کي خط آيو. دهليءَ کان نه، بمبئيءَ کان نه سندس مڙس کي بمبئي شهر ايترو پسند آهي جو هن پنهنجي پرنڪٽس جي لاءِ شهر بدلائي ڇڏيو آهي. هو شهر بدلائڻ تي خوش هئي ته کيس ايڪتا ملي ويندي. پر بمبئيءَ اچي کيس پتو پيو ته ايڪتا بمبئيءَ ۾ نه،

مهو ۾ آهي. ان ڪري هوءَ ڪجهه ڏينهن لاءِ ايڪتا  
وت مهو اچي رهي. خط ۾ صرف پريا جي اچڻ جي  
خبر هئي ۽ ٻيو ڪجهه نه. ايڪتا سمجهي ٿي سگهي ته  
بمبئيءَ ۾ اچي جڏهن هن ايڪتا جو پتو لڳايو هوندو  
ته ان پتي ۾ اگر هن گهڻو ڪجهه ته به ڄاڻو هوندو،  
ته به ڪجهه ضرور ڄاڻو هوندو.

پريا جڏهن مهو آئي - آئي ماءُ-پيءُ جي گهر هئي،  
پر آئي صرف ايڪتا سان ملڻ لاءِ هئي. ايڪتا کي  
ڏسي هن کي لڳو ته ايڪتا جي باري ۾ جو ڪجهه به  
هن ٻڌو هو ضرور غلط ٻڌو هو. ايڪتا جون اکيون ته  
اهڙيءَ ئي ريت چمڪي رهيون هيون!

جڏهن پريا، ايڪتا جي ڀرسان اڪيلائي ۾ ويٺي ته  
هن پڇيو - ”ايڪي، تون بمبئيءَ ڪڏهن ٿي هلي؟“  
ايڪتا کلي ڏنو - ”جڏهن من چيو ته هن هالنڊس.  
منهنجي من جي ته توکي خبر آهي، ڪري ته اڄ ئي  
ڪري، نه ڪري ته ڪڏهن به نه ڪري.“ ايڪتا جا  
ڪنهن کي ڪجهه پڇڻ جو وجهه نه ڏيندي هئي ۽  
جيڪڏهن ڏيندي هئي ته گجھ جو پتو نه لڳڻ ڏيندي  
هئي پر پر وجهه به ڏيندي هئي ته گجھ جو پتو به..  
”رگهوءَ جو خط ايندو اٿئي؟“

”نه“

”ڀڳلي! بمبئي جهڙي شهر ۾ جوان مڙس کي هيڏا

ڏينهن اڪيلو نه ڇڏڻ گهرجي.“  
 ”منهنجي ماءُ زنده هجي ها ته اها به ائين  
 چوي ها.“

ايڪتا ڪلندي ويئي. ڪل ڪيترا ڀيرا هن کي ايندي  
 به نه هئي، لاچار ڪلندي هئي. ڪل به ۽ روئڻ به. نه  
 کيس گهڻيل ڪل پسند هئي نه گهڻيل روئڻ. ايڪتا ۾  
 ڪجهه ان ڇهيو هو جنهن تي نه ڪنهن ساٿ جو اثر  
 ٿيندو هو، نه ڪنهن سڀيتا جو. ڀريا ان ڳالهه کي  
 ڪيترا ڀيرا هن ريت ڇوڻدي هئي ”ايڪي! تو ۾  
 ڪجهه اديواسين جهڙو آهي- جهونو پراچين.“ هونئن  
 ايڪتا جي ان ڪجهه سان ڀريا کي عشق هو.

ان رات ڀريا ايڪتا وٽ رهي. ٽيون چوٿون حصو  
 رات جو هن جي بستري تي ويٺي رهي. رات به دل  
 کولي آسمان ۾ تارا وڇائي رکيا هئا، ڀريا جو ڪجهه  
 به پڇيو، ايڪتا دل کولي کيس ٻڌائي ڇڏيو.....  
 ”ايڪي، تو رگهوءَ سان شادي ڪرڻ لاءِ وڌيون  
 تڪليفون ڏنيون هيون.“

”ٽوڙڻ لاءِ به ايتريون ڏنيون آهن. هڪ طرح سان  
 وڌيڪ، ڇو جو وقت جي لنڊائيءَ جو فرق آهي. هن  
 کي پائڻ لاءِ ٻه سال لڳايا هئا، ڇڏڻ لاءِ ڏهه.“

ڀريا کي شايد پنهنجو پاڻ گهڻو ڪجهه ياد اچي ويو.  
 هوءَ چوڻ لڳي- ”ڇڱو، ڏهه سال ئي سهين، پر تو

ڏهه سال مائي ڪري ته ڏٺو، ان سان گڏ جنهن کي  
تو چاهيو.”

”پرياءَ ڏهه سال مان جي نه، جيئن جي ڪوشش  
ڪندي رهي آهيان. رگهو سان نه به شادي ڪريان ها  
ته پوءِ به ڪوشش ٿي ڪندي رهان ها. شادي سان  
ڪوئي فرق نه پيو آهي.“

”جيڪڏهن ڪوئي توکي ڄاڻي ٿو ته مان چئي  
سگهان ٿي ته مان توکي سڀني کان وڌيڪ ڄاڻان ٿي.  
پر مون کي اهو به پتو آهي ته ڪڏهن ڪڏهن مان  
تو کي بلڪل نٿي ڄاڻان.“

”ان ۾ نه ڄاڻڻ جي ڳالهه ڪانهي، پرياءَ ماڻهو  
پهرين ڪنهن سان ملندا آهن، پوءِ شادي ڪندا آهن  
پر مون کي ائين لڳندو آهي. رگهوءَ کي مان بعد ۾  
ملي هئس، پر منهنجي من جو هڪ حصو پهرين ئي  
شادي ڪري چڪو هو.“

”اهو مون کي تو پهرين ڪڏهن به ڪونه ٻڌايو آهي.“

”مون کي خود به پتو نه هو.“

”مان توکي جڏهن به چوندڻ هئس ته توکي هري  
بيحد پيار ڪندو هو.“

”ڪندو هو پر مان رگهوءَ کي پيار ڪندي هئس.“

”تو کي مستر سمن ياد آهي؟“

”ياد آهي.“

”تنهنجو هو بلڪل ديوانو ٿي پيو هو. تڏهن تنهنجو پيءُ زندهه هو. هن تنهنجي پيءُ سان ملي کيس چيو هو ته هو توسان شادي ڪرڻ چاهي ٿو.“

”مان پيا جي سامهون سندس اهل ڪندي هئس. سارن ننڍي هئس، هو مون کان گهڻو وڏو لڳندو هو، سمجهي نه سگهندي هئس.“

”توڪي ياد آهي ته تون اسان، پنهنجين ساھڙين کي گڏ ڪري سين جي استوڊيو ۾ هلندي هئين؟“

”هن کي چيڙائڻ لاءِ. هو ويچارو ٿوري دير جي لاءِ به استوڊيو کان ٻاهر ويندو هو ته دروازي تي تختي لڳائي ويندو هو ته هو هيتري بجي کان وٺي هيتري بجي تائين ٻاهر هوندو، ۽ جيڪڏهن ڪوئي غير حاضريءَ ۾ اچي ته ضرور هن جو انتظار ڪري. ان ڪري سان سندس مراد مان ئي هوندي هئس.“

”۽ تون سندس انتظار ڪرڻ بجاءِ، جڏهن هن جي اچڻ جو وقت ٿيندو هو ته ڄاڻي وائي اتان هلي ويندي هئين؟“

”هن کي چيڙائڻ لاءِ.“

”هن جي خالي ڪمري ۾ ويهي، هن جي استوڊيو تي چانهه ٺاهي ۽ اسان سڀني چوڪرين کي پيماري، هن جي اچڻ کان اول تون هلي ويندي هئين؟“

”ان ڪري ته ٽريل بڪزيل پيالن مان هن کي معلوم

ٿئي ته مان آڻي هئس.

”بدقسمت! ان رگهوءَ کان ته تون هنن سين سان

شادي ڪري ها. هو تنهنجو گهڻو قدر ڪري ها.“

”مان سين کي پيار نه ڪندي هئس.“

”پر رگهوءَ ۾ تو چا ڏٺو هو؟“

”مون هينئر ٻڌايو ته منهنجي من جو ڪجهه حصو

پهرين ئي شادي ڪري چڪو هو ۽ رگهوءَ کي مون

بعد ۾ ڏٺو هو.“

”اهو ته ٻڌايو ڪونه ته اهو ڪير هو.“

”ڀڳلي، اهو ته مون کي به معلوم ناهي. اهوئي ته

گولهي رهي هئس. اصل شادي انسان سان ٿئي ٿئي،

هڪ تصور سان ٿيندي آهي. مون سوچيو هو، رگهوءَ

۾ منهنجو تصور مونکي ملي ويندو ۽ منهنجي من جو

ڪنوارو حصو به هن سان شادي ڪري ويندو....“

”پر اهو ڇا ٿي ويو، ڪيئن ٿي ويو، هينئر ڇا

ٿيندو؟“

”جو ٿي ويو مون ڄاڻي وائي نه ڪيو، پاڻ سان

نيڪ ڪيو هوم. ”نيڪ“، نيڪ نه ٿئي ته مان ڇا ٿي

ڪري سگهان.“

”تو کي خبر آهي، رگهو خوبصورت مردن مان هو.“

”هاڻي به آهي.“

”هينئر ته خبر ڪجهه گهٽجي ويو آهي.“



شرابي نگاهون

”تو هن کي هنن ڏينهن ۾ ته ڏٺو آهي، سندس جواني چڻ وري واپس موٽي آئي آهي.“

”تو کان وچڙجي جواني ايندس يا بڊاپو؟“

”وچڙجي جواني ايندس، نه وچڙجي ها ته بڊاپو اچي وڃيس ها.“

”پر هو توسان گڏ خوش نظر ايندو هو.“

”ان خوشيءَ جي قيمت مان چڪائيندي رهندي هيس. پر اڄڪلهه هو خوش نه هو ڇو جو وڌيڪ قيمت چڪاڻڻ کان مون انڪار ڪري ڇڏيو هو.“

”مونکي تنهنجون پروليون سمجه ۾ نه آيون؟“

”پرولي ڪائي ناهي، پريا، توکي چڱيءَ طرح معلوم آهي ته رگهوءَ کي سال ۾ هڪ اڌ دفعو ڪنهن ڇوڪريءَ سان عشق ٿي ويندو هو.“

”پر تون پهرين ان ڳالهه کي کلي ٿاري ڇڏيندي

هئينءَ. تون ان کي عشق نه، خفت چوندي هئين.“

”هينئر هن دفعي خفت نه، عشق چوڻ چاهيان ٿي.“

”هينئر هن کي وري....“

”هن جو خيال آهي ته هن دفعي هو بلڪل سڀڻس

آهي.“

”ٿوڙ سڀڻس هوندو، هو ٿي ٿي نٿو سگهي.“

”ته به ٿيڻ جو موقعو ته هن وٽ هئڻ گهرجي.“

جهڙيءَ ريت هو پهرين هميشه چونڊو رهيو آهي ته هن جو مستقبل تمام وڏو ٿي سگهيو پيو، پر مون سان جلدي شادي ڪرڻ سبب هن وٽ وڌيڪ تعليم جو موقعو ئي نه رهيو.

”شادي جي لاءِ هن خود ٽڪڙ ڪٽي هئي، مونکي ڇا خبر ڪانهي.“

”ڪٿي هٿائين سو هو به ڄاڻي ٿو، پر شاديءَ جي هڪ گهڙي گذرندي ئي هو چوڻ لڳو هو۔“ آءُ هٽڻ ٿو مٿري ڀو” اها ”هٽڻ“ واري ڳالهه جيتري دير سهندي رهي آهيان، اهو هيٺ پنهنجو به ايمان ٿو لڳي ۽ هن جو به. مان صرف پنهنجو نه، هن جو به ايمان نٿي ڪرڻ چاهيان. مون هن جي زندگيءَ ۾ داخل ٿي هن جو هڪ موقعو گم ٿيڻ ڏٺو. تمام وڏي ڪٽرئڙ ٺاهڻ جو. هيٺ هڪ هي پيو موقعو آهي هن جي لاءِ۔ پيار ڪرڻ جو. مان نٿي چاهيان ته هو منهنجي لاءِ اهو موقعو به وڃائي ڇڏي.

”پر ايڪي! هاڻ تون ڇا ڪندين؟“

ايڪتا اڃا تائين ڳالههون ڪري رهي هئي، نه کلي ڪري نه روئي ڪري پر ڀريا جي هن سوال تي ايڪتا کي ڪل اچي ويئي.

”اها ڪلڻ جي ڳالهه آهي؟“ ڀريا روئڻهار ڪي

ٿي چيو.

”ڀائي هي وقت بيڪار بهي ڇا ٿو ڪري، ڪجهه

ڪم ان کي به سونپڻ گهرجي. ان کي مون لاءِ جيڪي ڪرڻو هوندو ڪري ڇڏيندو.

”وقت ڪنهن جو ڪجهه نٿو ڪري،“ ڀريا چڻ  
 اداس ٿيندي ويئي. هن وقت شايد کيس ايڪتا نه،  
 پنهنجو پاڻ ياد اچي رهيو هو.  
 ”هري اڄڪلهه ڪٿي آهي؟“ ڀريا ڪجهه سوچي  
 چيو.

”خير ناهي“

”هينئر به هري جڏهن ياد ايندو آهي منهنجي دل  
 کي ڪجهه ٿيڻ لڳندو آهي.“

”ڪمبخت پنهنجو پاڻ تباهه ڪري ڇڏيو.“

”ان ۾ توکي ڪڏهن پنهنجو قصور نٿو لڳي؟“

”نه، ان ۾ منهنجنجو ڪو قصور نه هو.“

”هو توکي نچاڻان ڪيترو پيار ڪندو هو! هونئن  
 دوست رگهوءَ جو هو.“

”ٻئي هڪ ئي وقت منهنجا واقف ٿيا هئا.“

”ڀڳلي، هن طرف تو نظر ڪٿي به نه نهاريو!“

”ان وقت رگهوءَ کان سواءِ ڪجهه نظر به ڪونه

ايندو هو.“

”هن چاهي وري پنهنجي واتان ڪڏهن ڪجهه نه

چيو، پر هميشه هڪ پاڇي جيان توسان گڏ رهيو.“

”هو منهنجو عشق نه هو، منهنجو حوصلو ضرور

هو. شاديء بعد جڏهن رگهوءَ گهڻو تنگ ڪرڻ شروع ڪيو، هو چپ چاپ ايندو ۽ ان ريت ڏسي هليو ويندو هو جو مون ۾ کلي ڪري ڳوڙهن کي پيمڻ جي هٿ اچي ويندي هئي.

”ڪڏهن ڪجهه چوندو نه هئي؟“

”ٻه ٽي ڀيرا ائين اوس چيو هو.“ ڀايي، مان توکي روئيندو نٿو ڏسي سگهان، ڪڏهن به اهو نه سوچڻ ته تون هن دنيا ۾ اڪيلي آهين. مان هميشه توسان گڏ آهيان. جيڪو ڪم ڪرڻو هجيئي، ڪري ڇڏج.“

”جيڪو فيصلو تو اڄ ڪيو آهي، تڏهن ڪرين ها، جيڪڏهن توکي رگهوءَ کان وڇڙجڻو ئي هو....“

”فيصلا وقت تي ٿيندا آهن ٻريا! وقت کان پهرين نه.“

”هينئر هو ڪٿي آهي؟“

”توڪي ڀتو آهي ته هن شراب به پيمڻ شروع ڪيو هو. غلط عورتن ڏانهن وڃڻ به....“

”ان ۾ هن جو گهڻو قصور ناهي، اڪي! ڪوئي سهي ته آخر ڪيسين سهي.“

”مان قصور جي ڳالهه نٿي ڪريان. اها ڳالهه ٿي ڪريان ته هو بيمار رهڻ لڳو هو. شهر ڇڏي هليو ويو هو، خبر ناهي ڪيڏانهن مون کي اها به سڌ ڪانهي ته اڃا تائين هو زندهه به آهي يا نه.“

”اهو سڄو منهنجو قصور آهي.“

”منهنجو قصور ڇو؟“

”هو توکي پيار ڪندو هو.“

”ان حساب سان هيٺ ڇيڪڏهن منهنجي اهڙي حالت ٿي وڃي ته اهو سڄو قصور رگهوءَ جو ٿيندو؟“  
 ”ها، سڄو قصور رگهوءَ جو ٿيندو.“

”ان ۾ هن جو ڪهڙو قصور آهي. مان ساڻس پيار ڪندي هيس ان ڪري مان ڏوهي آهيان.“  
 ”پر هو به توکي پيار ڪندو هو، ڪجهه ڏينهن ته تو جيءُ ڏنو هوندو.“

”جيتري قدر ياد آهي، مون به ڏينهن جيءُ ڏنو هو، جنهن کي سچ پچ جيئڻ چوندا آهن.“  
 ”ڪڏهن؟“

”تو کي خبر آهي شادي کان اڳ رگهوءَ سڀني کان چوريءَ مون سان ملڻ لاءِ ايندو هو؟“  
 ”مون کي سڀ ڪجهه ياد آهي.“

”هڪ رات پيا کان چوريءَ ... تڏهن پيا هئو- هو مون کي هڪ فلم ڏيکارڻ وٺي ويو هو. منهنجي پايءَ تڏهن منهنجي مدد ڪئي هئي. هن چيو هو ته اسين جڏهن فلم تان واپس اينداسين، هو ڏيري دروازي جي ڪنڊي کولي ڇڏيندي. پيا کي پتو نه پوندو.“  
 ”مون کي ياد آهي، توهان بهي جڏهن آڏيءَ رات

واپس آيا هئا، تڏهن پاييءَ کي انتظار ڪندي ڪندي  
ننڊ اچي ويئي هئي. صبح ٿيڻ تي هو. جڏهن هو  
گهٻرائجي جاڳي هئي ۽ هن ڪندي کولي هئي، توهان  
پئي سرديءَ ۾ ان رات دروازي جي ڀرسان ويهي  
رهيا هئا.

”بس، ان رات ئي جيءَ ڪري ڏٺو هوم. رگهوءَ  
پنهنجو ڪوٽ نه صرف مون کي پهرايو هو، ٻانهن جو  
هڪ آکيڙو بڻائي مون کي ان ۾ ويهاري ڇڏيو هو....  
۽ هڪ رات ٻي هئي، اها به شاديءَ کان، پهرين، ڏياريءَ  
جي رات. ڀاڳي رگهو بلڪل پسنڌ نه هو، ان ڪري  
هو گهر ۾ اچي نه سگهندو هو. مان ساري رات گهر  
جي ديوارن تي ڏيئا جلائيندي رهيس ۽ رگهو گهر کان  
ٿورو دور سامهون رستي تي گهمندو رهيو. مان کيس  
رستي تي گهمندو ڏسندي رهيس. هو مون کي وري وري  
ڏيئا جلائيندي ڏسندو رهيو. تمام اونداھي رات هئي،  
پر اسان ٻنهي جي وچ ۾ ان رات گهڻن ئي ڏيئڻ جي  
قابليت هئي. هڪ مون ان رات جي ڪري.....“ اهي  
لفظ اڃا ايڪتا جي وات ۾ هئا ته هن جي اهڙو روئڻ  
نڪتو جنهنجو ڪوئي بند نه هو.

پريا کان ايڪتا جي ڪل نه سمجهي ويندي هئي پر  
هيءُ ته ايڪتا جو روئڻ هو. پريا کي ايڪتا جي اها  
ڪل به ياد اچي ويئي هئي جا هن هڪ دفعو ڪاڳالهه

ٻڌائيندي ايڪتا جي چھري تي ڏٺي هئي. ايڪتا جي پسيءَ کي تن ڏينهن ۾ اسپتال ۾ نئين نئين نوڪري ملي هئي، کيس رات جو اسپتال ۾ رهڻو پوندو هو. رهن لاءِ هڪ ڪمرو مليل هو، پورو ڪوارٽر نه. ان ڪري ايڪتا ٻاهر هڪ ڪمرو مسواڙ تي وٺي الڳ رهندي هئي. موڪل جي ڏينهن اتي رگهو ايندو هو. هڪ رات رگهوءَ جي طبيعت نيڪ ڪانه هئي پر هن جو رات پنهنجي ڪمري ۾ رهن ضروري هو، انڪري ان رات ايڪتا سندس ڪمري ۾ رهي هئي. اسپتال مان فون آيو هو ۽ رگهوءَ کي ان حالت ۾ به ڪجهه دير جي لاءِ اسپتال ڇڏڻو پيو هو. ڪمري ۾ ايڪتا اڪيلي هئي. فون آيو. ڪنهن چوڪريءَ جو آواز هو. ”رگهو، آءٌ سهڙيو آءٌ فري ٿو نٿيٺ. مي آءٌ ڪم؟“ (رگهو، مان سمجهان ٿي، تون اڄوڪي رات فري آهين. مان اڃان؟) ايڪتا فون ٻڌي رهي هئي ۽ پوءِ هن ڪلهندي ڪلهندي چيو هو. ”آءٌ سهڙيو هي از نات فري ٿو نٿيٺ. آءٌ اٿم هيئر، هر وائڻف.“ (مان سمجهان ٿي ته اڄوڪي رات هو فري ڪونهي. مان هت آهيان، هن جي زال.) اها ڳالهه ايڪتا رگهوءَ کي نه ٻڌائي هئي، پر رگهوءَ کي ان چوڪريءَ وٽان پتو پئجي چڪو هو. هو سمجهي نه ٿي سگهيو ته هو ڇا ڪري، پر ايڪتا ڪلهندي رهي هئي. ۽ اڄ پريا پريشان هئي ته ايڪتا ڇا هن طرح کلي سگهندي هئي، سا هن طرح روئي به سگهي ٿي؟

”خبر ناهي ڪڏهن مون کي ڇا ٿي ويندو آهي.“  
 ايڪتا تمام گهڻي دير بعد پاڻ کي سنڀاليندي چيو -  
 ”مون هن پيري جڏهن مهر ايندي رتلان ۾ گاڏي بدلي  
 هئي، اتي مون ڪافي پيتي هئي. هميشه پيئندي آهيان.  
 اتي هڪ بئرو آهي، گهڻي پيار سان هو مون لاءِ ڪافيءَ  
 جو پيالو ناهي ايندو آهي. ان ڏينهن ڪوئي نئون بئرو  
 آڻڻ لڳو ته هن سان وڙهي پيو. ۽ مون کي ياد آيو -  
 پهرئين پيري جڏهن مان اڪيلي بمبئي ويئي هئس،  
 رگهوءَ کي اهو چوڻ لاءِ ته جيڪڏهن هو مون سان  
 شادي ڪرڻ چاهي ٿو ته هيئر جلدي ڪري. نه ته  
 منهنجو ٻيا زبردستي ڪنهن سان منهنجي شادي ڪرائي  
 ڇڏيندو، ته مون رتلان گاڏي بدليندي پهريون دفعو  
 ان بئري جي هٿن جي ڪافي پيتي هئي. بعد ۾ ڏهن  
 سالن ۾ ڪئين ڀيرا اتان لنگهيس. هن پيري هو نئين  
 بئري کي چئي رهيو هو، ”هيءَ هيٽري نيزڙي بالڪا  
 هئي، تڏهن کان مان ئي کيس ڪافيءَ جو پيالو تيار  
 ڪري ڏيندو آهيان. هاڻي تون ڪير ٿيندو آهين. ڪلهه  
 جو ڇوڪرو...!“ گهڻا ڀيرا اهي ننڍيون ننڍيون ڳالهيون  
 تمام وڏيون لڳنديون آهن ڀريا! مان وڏين ڳالهين کي  
 اورانگهي ويندي آهيان، گهڻا ڀيرا اهي ننڍيون ڳالهيون  
 اورانگهي نه سگهندي آهيان. رگهوءَ وٽ ويئي هئس،  
 انهيءَ بئري جي هٿن ڪافيءَ جو پيالو پسي ڪري.  
 رگهوءَ سان سڀ ڪجهه ڇڪائي اچي رهي آهيان، ڏهن



سال گذري ويا پر هو بئرو اتي بيٺو هو مون کي ڪافيءَ جو پيالو ڏيڻ لاءِ۔ ان ڏينهن، پريا۔ ان ڏينهن مونکي پتو نه پئجي رهيو هو ته ڪهڙي چيز قائم آهي؟ جيڪي اسان جا ڪجهه نه آهن، اهي قائم آهن ۽ جيڪي سڀ ڪجهه آهن، اهي قائم ناهن۔ ان ڏينهن مونکي پتو پيو هو، پورو پتو ته منهنجي من جو ڪجهه حصو ڪنوارو رهجي ويو آهي ۽ ڪجهه حصو هميشه لاءِ شادي ڪري چڪو آهي۔ رگهوءَ سان منهنجي شاديءَ جو ان ڳالهه سان ڪوئي تعلق ڪونهي۔ شادي به هڪ حادثو هئي، طلاق به هڪ حادثو ٿيندو۔ جو حصو منهنجي من ۾ ڪنوارو آهي، اهو هينئر به ڪنوارو آهي، جو حصو شادي ٿي چڪو آهي، اهو هينئر به شادي ٿيل آهي۔ صرف اهو پتو ڪونهي ته جو ڪنوارو آهي اهو ڪنوارو چو رهجي ويو آهي ۽ جو شادي ٿي چڪو آهي اهو ڪنهن سان شادي ٿيل آهي...

( ۲ )

ماني ڪاڻڻ جو وقت ٿي ويو هو ۽ ايڪتا جو ڀاءُ اروڻ ايڪتا جي ڪمري ۾ کيس سڏڻ آيو هو۔ ايڪتا جي پاپيءَ ٻڌايو هو ته هوءَ منجهند کان پنهنجي ڪمري ۾ هئي۔ ڪمري کان ٻاهر ڪانه آئي هئي۔ ڪيترن ڏينهن کان اروڻ کي ڊپ هو ته ايڪتا پنهنجي من جي اداسي

کي جيئن دٻائي رکيو آهي، هڪ ڏينهن اها اداسي ٿئي  
 ٻاهر نڪرندي. هن ڪجهه گهٻرائجي ايڪتا جي ڪمري  
 ۾ هوريان هوريان پير رکيو هو پر سامهون هڪ وڏي  
 موڙي تي ايڪتا ويهي کلي رهي هئي. اروڻ جا ٻئي  
 ٻار ايڪتا جي ساڄي-کڀي ويٺا هئا. ڪمري ۾ چيزن  
 جي جڻ هڪ نمائش لڳل هئي.

اروڻ پڇيو، ”هيءَ ساري نمائش اڄ ڇا جي لڳل  
 آهي؟“

”اروڻ توکي ياد آهي جڏهن اسين ننڍڙا هئاسين ته  
 هن آلم لاءِ ڏاڍو لڙيا هئاسين؟“

”مميءَ اهو توکي ڏنو هو. فيصلو تنهنجي حق ۾  
 ٿيو هو.“

”پر ان جي بدلي مميءَ توکي نئون رڌڪيٽ وٺي  
 ڏنو هو.“

”رڌڪيٽ ته هونئن به وٺي ڏيڻو هوس پر نالو ٿيو  
 ته رڌڪيٽ مون هن جي بدلي مليو هو.“

”ان ڪري توکي چيڙائڻ لاءِ مون اهو سالن تائين  
 سانڍي رکيو هو.“

”تون هرڪا چيز ائين ئي سنڀاليندي هئينءَ ڇڻ  
 ڪنهن ڏينهن سڀني چيزن جي تواريخ لکڻي هجڻي.  
 سڀني جا خط به تو وٽ ضرور سانڍيل هوندا، خاص  
 ڪري رگهوءَ جا هو چاهي نوڪر جي هٿ ايترو ئي  
 لکي موڪليندو هو ته هو اڄ دير سان کاتو کائڻ ايندو،

شرابي نگاهون

تون اها چٽڪي به سنڀالي رکندي هئينءَ. ”اروڻ کي رگهوءَ جي خطن جي ڳالهه ڪندي لڳو ته ايڪتا کي خوشمزاج ڏسي کيس رگهوءَ جي ڳالهه نه ڪرڻ ڪپندي هئي. پر ڳالهه هن جي وات مان نڪري چڪي هئي، هو چڻ چپ ٿي ويو. ايڪتا جي خوشنهميءَ ۾ ڪو فرق نه پيو. چوڻ لڳي....

”تو کي هو بنگالي آرٽسٽ ياد آهي. مسٽر سين؟“  
”ياد آهي.“

”هڪ ڀيري تنهنجي ڪمري ويهي چانهه پيئندي هن منهنجو اسڪيچ تيار ڪيو هو. مون اسڪيچ ڏسي چيو هو- (هاريل)“

”(هاريل) ته ٿيو ٿي هو. تون اسڪيچ تيار ڪرائڻ وقت پنهنجي شڪل خواهه ڪيو به ڳاڙهي رهي هئين.“

”کيس تنگ ڪري رهي هيس، پر اهو هاريل اسڪيچ اڃا تائين مونوت سنڀالي رکيل آهي. ڏس!“  
”هوئن هو آرٽسٽ تمام سٺو هو. تڏهن مشهور ڪرڻ هو. پر اڄ تمام وڏو آرٽسٽ مڃيو ويندو آهي.“  
”مون کي خبر آهي. توکي مليو آهي ڪڏهن؟“

”مون توکي هڪ ڀيري ٻڌايو هو- مليو هو، پر سڃاڻڻ ڪان ٻاهر هو. پنجن سالن ۾ ٿي سندس عمر ويهه سال وڌيل پئي لڳي.“

”مون کي خبر آهي، پر مان پڇي رهي آهيان- انڪانپوءِ؟“

”نه، ان کان پوءِ نه مليو آهي. ٻڌو آهي هينئر هن گذريل سال شايد شادي ڪري ڇڏي آهي.“

”شايد شادي جو مطلب؟ سڌيءَ طرح ڇڻ، شادي ڪري ڇڏي اٿائين.“

”خبر ناهي شادي آهي، ڇا آهي، بلڪل عجيب ڍنگ سان زندگي جيئن لڳو هو. توکي معلوم آهي ڪجهه سال اڳ هو پئرس ۾ ويو هو. هن خود ئي مون کي گهڻو ڪجهه ٻڌايو هو پر مون اهڙو توکي نه ٻڌايو هو.“

”ڇو؟“

”ائين ئي ويڇاري ”لور جي اميج“ تنهنجي من مان ٽٽي پوي ها.“

”تنهنجي من ڪا ”اميج“ (تصوير) آهي ئي نه.“

”ڪا اميج هو ويڇارو ٻڌڻ ته چاهي پيو. توکي به جڏهن هڪ دفعو بعد ۾ مليو هو، توکي ڇڻي رهيو هو ته توکي جيڪڏهن رگهوءَ کان طلاق وٺڻو هجي ته مون کي ضرور ٻڌائج.“

ايڪتا کلي کلي ڄڻ بيٺي ٿي ويئي ۽ چوڻ لڳي.

”ان ڳالهه کي به پنج سال ٿي ويا هوندا. تڏهن مان بلڪل ڪانه سوچيندي هيس ته مان هڪ ڏينهن رگهوءَ کان طلاق وٺنديس. نه ته کيس ڇڻي ڇڏيان ها، ڇڻو انتظار ڪج.“

ايڪتا جڏهن کان آئي هئي هن پاءُ سان اها ڳالهه

ڪانه ڪئي هئي. اڃا چانڪ ڪيائين، پر ايتري سادگيءَ سان، چڻ اها ڪا وڏي ڳالهه نه هجي. ۽ پوءِ ڪلندي ڪلندي افسوس سان چوڻ لڳي - ”ويچاري نو سال انتظار ڪيو، هڪ سال اڃا به ڪري ها. ڏهين سال تي اچي هارائي وينو.“

اروڻ به گنيپيرتا جي بارڪي هڪڙو رکڻ لاءِ چيو -  
هينئر خط لکان ڪيس؟ جي پرهينءَ تائين هو پنهنجي  
بنگال کي طلاق نه ڏيئي آيو تڏهن ڇڻج.“

”خط لکڻو هوندو ته مان خود لکندس، ايتري  
احسان جو ضرور ڪونهي. نوان حساب ڪتاب پوءِ  
شروع ڪندس، پهرين پهريان ڇڪائي وٺان.“

( ۳ )

سهو وارو گهر ايڪتا ۽ سندس ڀاءُ اروڻ کي ورهاست  
۾ مليو هو. بڻايو به ڪجهه ان خيال کان ويٺو هو.  
جڏهن بامبي ويندي هئي ته پنهنجي حصي مان هڪ  
ڪمرو بند ڪري ويندي هئي، باقي به ڪمرا کليا  
رکي ويندي هئي. انهن ٻنهي ڪمرن مان هڪ ۾ اروڻ  
پنهنجو دفتر بنايو هو، هڪ ائين ئي خالي رهندو هو -  
ڪنهن آئي وئي لاءِ. ايڪتا جي ننڍڙي لئبرري به  
هن ڪمري ۾ هئي. اڃا ايڪتا جڏهن ڪو ڪتاب کڻڻ  
لاءِ هن ڪمري ۾ آئي ته هن جي پايي به اتي ويٺي هئي.

ڪا عورت ساڻس ملڻ آئي هئي، هن سان ڳالهيون ڪرڻ لاءِ اتي ويئي هئي.

”ايڪي، تو سڃاتو ڪانه ڇاچي جگيندر ڪورڪي؟“  
پاڻيءَ الماريءَ مان ڪتاب ڪڍندڙ ايڪتا کي چيو.

”ڇاچي جگيندر ڪور؟“  
”گهڻا سال اڳ اسان جي پاڙي ۾ رهندي هئي -  
پوءِ هنن جي بدلي دهليءَ ٿي وئي هئي - توکي ياد آهي نه؟ هينئر هي وري واپس مهو اچي ويا آهن.“  
”اوه ڇاچي! هينئر سڃاتم.“

”مان چوندي ڪانه هيس ڏيءَ ته منهنجي ته شڪل ٿي بدليجي ويئي آهي.“

”ڇا ٿيو ڇاچي، توکي دهليءَ جو پاڻي نه وڻيو ڇا،“  
”هي مرد، جڏهن پاڻي وڻين تڏهن اچن....“

”سچ ٻڌاءِ ڇاچي، ڇاچاجيءَ جي ايتري همٿ ٿي جو هو....“

”ڪجهه نه ٻڄ ڏيءَ! مان جي روئي ٽوڻي بدلي نه ڪرايان ها ته تنهنجي ڇاچي کان هٿ ٽوڻي ويهان ها.“  
”پر ڇاچي! تون سندس روز جو حساب ڪتاب پورو رکين ها نه!“

”تون ئي مون سان مذاق ڪندي هئينءَ ته مان تنهنجي ڇاچي جي پگهار جو پئسو پئسو به لسڪي ٿي رکان ۽—“

”سندس وقت جو به ته ڪٿي بيٺو، ڪٿي ويٺو،“

شراپي نگاهون

ڪنهن سان گڏ دفتر ۾ ڳالهه ڪيائين، ڪنهن سان گڏ رستي ۾، تڏهن ته مون تنهنجو نالو لال وهي رکيو هو.“  
 ”اڙي ڌيءَ! مان اها ڳالهه وهي نه رکان ها ته تنهنجي چاچي اڄ تائين کاتو ئي ختم ڪري سونگي ڏيکاريو هجي ها.“

”چاچي، تون ڏاڍي سٺائين آهين. مان ته هميشه تنهنجو مثال ڏيندي آهيان.“ پاپيءَ پهرين جگيندر ڪور کي ڏٺو، وري اکيون چورائي ايڪتا طرف ڏسي کلي پيئي.  
 ”پاپي، تو چاچيءَ جو مثال ڏيڻ شروع ڪيو آهي ته مان چاچيءَ جو نالو لال وهيءَ مان بدلائي روشن منارو رکان ٿي۔ چاچي روشن منارو.“

”تون مذاق ٿي ڪرين ڌيءَ! پر تون ڳالهه ٻڌين ته سچ پچ سمجهڻ جو گهي ڳالهه آهي۔ مون جهڙيون عورتون گندي جون پڪيون هجن ته گهر وسندا آهن.“  
 ”چڱو چاچي! سمجهاءُ“ ايڪتا کلي ڪري پاپيءَ طرف ڏٺو ۽ پوءِ هڪ اونچو موڙو سيري چاچي جگيندر ڪور جي ڀرسان اچي ويئي.

”تو کي خبر آهي ته مون شروع کان ئي تنهنجي چاچي جو لغام ذرا چڪي رکيو هو. دهليءَ بدلي چا ٿي، لڳو لغام ڍالو ڪرائڻ، ته منهنجي اڄ دفتر ۾ ٻيو ٿي آهي ته مان ولائٽ مان آيل ميمر صاحب کي آگري جو تاج محل ڏيکاري اچان.“

”سرڪاري ڊيوٽيون ائين ٿينديون آهن ڇاڻهي!  
پرديسي مهمان جڏهن ايندا آهن. پر اهي صرف ميمون  
نه پر صاحب به ٿيندا آهن.“

”تون کلي رهين آهين. مون کي پتو آهي صاحب  
به ٿيندا آهن پر هي اسان جا ماڻهو ميمن سان ڳالهيون  
ڪري ڏاڍو خوش ٿيندا آهن. پهرين ته مان چپ رهيس  
ته نوڪريءَ جو معاملو آهي.“

”ته ڇا نوڪريءَ جو معاملو نه هو.“

”هئو ته نوڪريءَ جو ئي معاملو، پر اهڙي نوڪري  
مون کي ڇا ڪرڻي هئي جو مردئي گم ٿي وڃي. جڏهن  
اچڻ تي ڪوٽ سنگهان يا رومال ته ان مان عطر جي  
خوشبوءِ ايندي هئي.“

”ڪنهن پنهنجي ديس جي سوغات ڏني هوندس.“

”ها، ها پهرين ڏينهن عطر سنگهاڻئون، ٻئي ڏينهن...“

”ٻئي ڏينهن ڪلورو فارم....“ ايڪتا تهڪ ڏيئي  
ڪلڻ لڳي.

”اهو به ڪلورو فارم ئي ٿيندو آهي ٽيءَ، مردن  
کي پوءِ سڌ ٻڌ نه رهندي آهي. ٻي ڪا هجي ها ته  
مرد هٿان وڃائي ڇڏي ها. هڪ ڏينهن مون تنهنجي  
ڇاڇي جو ڪوٽ سنگهيو، ان جي کيسن کي به سنگهيو.  
مان مري ويس! سگريٽ جي بانس آئي. هن ڏاڍو ئي  
ڇيو ته هڪ صاحب دهليءَ مان ويندي سگريٽ خريد



ڪيا هئا، سندس ڪيسي ۾ سڀ پاڪيت نه ٿي آيا ان ڪري به پاڪيت هن منهنجي ڪيسي ۾ رکي ڇڏيا هئا پر مون هن جي هڪ به نه ٻڌي. هن کي ڇا هو، هو ته نوڙي ٽوڙائڻ آيو هو.“

”سو ڇاچي نوڙي! پوءِ ڇا ٿيو؟“

”تون ڇاهي مون کي نوڙي ڪري سڏين، ڇاهي ڇاچي لال وهي، پر هيءَ صلاح ٽوڪي ڪم ايندي. ياد رکڻ.“

”مان ته شايد ٻئي جنم ۾ به ياد ڪندس ڇاچي، پر ڇاچو ته ويچارو هن جنم ۾ ياد ڪندو هوندو. سچ ڇاچي، غصو نه ڪجانءِ....“

”مونکي خبر آهي تنهنجو سپاءُ کلڻ-ڪيڏڻ جو آهي، تنهنجي ڳالهه تي مان غصو نه ڪندي آهيان. هونئن سڃاڻڻ جو چيو ۽ اُورن جو کائڻ...“

”سچ ڇاچي، تون اُورن جو آچار ڏاڍو سٺو وجهندي هئينءَ. اهو تنهنجو اڌ پهاڪو مون کي پسند آهي، چڱو اڌو اڌ ڪر. سڃاڻڻ جو چيو تنهنجي لاءِ، اُورن جو آچار منهنجي لاءِ.“

”جهڙي چنگاري! ڳالهين سان گهر ٿي پورو ڪري ڇڏين.“

”ڇاچي چنگاريون گهر پورا نه ڪنديون آهن جلائينديون آهن.“

”اهو ته مان توکي ائين ئي چنگاري چئي وينيس.“

”چنگاري ته مان آهيان چاچي! هونئن ٻين چنگارين جهڙي ناهيان، اهي ته پراون جا گهر جلائينديون آهن. مان....“ ايڪتا پنهنجو پاڻ کي خود ئي وچر ڪئي چيو ”ڇڻبو ته چاچا جي صحتي سلامت واپس اچي ويا آهن!“

( ۴ )

اڪيون ڪنهن سوچ ۾ ٻڌل هيون. ايڪتا جڏهن گهر ۾ روئي پڄاڻڻ واري رامپياريءَ کي ڏسندي هئي، هن جون اڪيون اهڙي ئي سوچ ۾ ٻڏي وينديون هيون. رامپياريءَ جا ڪارا وار هن پچندا ڏٺا هئا، وري پڪل وار سفيد ٿيندا ڏٺا هئا. هن جي مرجهايل عمر جي چايا ۾ وري ٻيون چاياڻون ملنديون ويون هيون. هن جي جوان ڌيءَ به وڏو ٿي ويئي هئي، وڏو ماءُ وٽ اچي رهڻ لڳي هئي، ۽ ان کان پوءِ وري هن جي نونهن به وڏو ٿي ويئي هئي ۽ هيءُ رامپياري چڻ هڪ جنم ۾ هڪ جنم جون، ٽن جنمن جو وڌاپڻو ڪاڏي رهي هئي.

سُنن ڏينهن ۾ رامپياري ايڪتا جي ماءُ-پيءُ جي مسواڙڻ هئي. مسواڙڻ هيئنم به هئي پر سُنن ڏينهن ۾ پهرين هوءَ پنهنجي مڙس جي ڪمائيءَ مان مسواڙ ڏيندي هئي، پوءِ پنهنجي پٽ جي ڪمائيءَ مان. پر

هينئر هوءَ ايڪتا جي ڀاڻيءَ جي گهر ۾ وقت روئي پڄاڻي، ان روئي پڄاڻي جي روپ ۾ مسواڙ ڇڪائيندي هئي. هن جي نونهن ۽ ڌيءَ ويهي ماڻهن جا ڪپڙا سبنديون هيون. هونئن ڪڏهن رامپاري بيمار هجي ته ان جي بجاءِ انهن ٻنهي مان ڪا روئي پڄاڻي ايندي هئي ۽ نونهن ۽ ڌيءَ جي عمر لڳ ڀڳ هڪ جيڏي هئي ۽ ڪو وقت هو جڏهن ٻنهي جي عمر جو هن رامپاريءَ جي عمر سان فرق نظر ايندو هو پر هينئر ٽيئي چئ هڪ عمر جون ٽي ويون هيون. هنن ٻنهي جي عمر رامپاريءَ جي عمر سان اچي ملي هئي. ورهين جي شڪل ۾ نه - دڪن جي شڪل ۾ - هڪ جهڙي دڪ ۾ شايد هڪ لکيون به هڪ جهڙيون ٿي وينديون آهن. ايڪتا هڪ کي ڏسندي هئي ته هوءَ بلڪل ٻي جيان لڳندي هئي. ٻيءَ کي ڏسندي هئي ته هوءَ بلڪل ٽين جيان لڳندي هئي. گهر ۾ هڪ بيمبي هئي، رامپاريءَ جي پوٽي، مشڪل سان ڇهن سالن جي هئي. ايڪتا هن جو ننڍڙو چهرو به ڪيترائي ڀيرا ڏٺو هو ۽ هر دفعي هن کي لڳندو هو ته ننڍڙو چهرو هڪ ڏينهن ۾ هڪ ڏينهن جيترو وڏو نه ٿي سگهيو هو، هڪ ڏينهن ۾ هڪ سال جيترو وڏو ٿي ويو هو.

صبح کان وٺي چانهه وارا برتن اڃا صاف ڪرڻ لاءِ پيا هئا، رامپاري صاف ڪري رهي هئي. ايڪتا جي

ننڍي پائنتي ماني کاڻن جو ضد ڪيو هو. ٻار جي ماءُ هن جو ڌيان ٻئي طرف لڳائي رهي هئي تي هو ۱۵-۲۰ منٽ ترسي جيئن رامپاري برتن صاف ڪري، مانيءَ پچائڻ لاءِ واندي ٿئي. پر ٻار جو ڌيان ٻئي طرف نه لڳي رهيو هو. هن ماءُ جو پيڇو ڇڏي ايڪتا جو هٿ پڪڙيو ”آٽي“.

ڪڏهن ڪڏهن ايڪتا جي من ۾ ڪنهن هنڌ ڪجهه ڇپي ويندو هو. رگهوءَ کي ٻار بلڪل پسند نه هئا، ان ڪري ايڪتا کي ڪوئي ٻار نه ٿيو هو. ڪجهه سال اڳ جي ڳالهه آهي، هڪ ڏينهن ايڪتا رگهوءَ لاءِ ناشتو تيار ڪري رهي هئي. هڪ بمبئي کي توڙيندي ان جي پيلي حصي ۾ پيل گهريون لال ليڪو ڏسي، هوءَ ڏسندي رهجي ويئي. هڪ هنڌ هڪ ڪارو ٽپڪو هئو، چوٽر ڊگهيون ۽ لال لڪيرون هيون. اهي لال لڪيرون هڪ عبارت جيان ٿي ويون ۽ بيٺي بيٺي ايڪتا کي هڪ عجيب خيال آيو ته اها عبارت هڪ خط جي هئي جيڪو کيس، سندس ان ٻار لکيو هو - جنهن ڪڏهن هن جي ڪڪ مان جنم نه ورتو هو. ايڪتا جي جسم ۾ ڄڻ ٿرٿراهٽ پيدا ٿي ويئي هئي. هوءَ بيٺي بيٺي ٽرڪي رنڌڻي ۾ رکيل هڪ استول تي ويهي رهي هئي. رگهوءَ ناشتي جو انتظار ڪندي جڏهن ايڪتا کي رنڌڻي ۾ استول ٿي ويئي ڏٺو، ته ايڪتا ڪمان رهيو نه ويو.

هن رگهوءَ کي اها ڳالهه ٻڌائي. ”چري“ رگهوءَ چيو هو ۽ کلي ڏٺو هئائين. ان ڏينهن ايڪتا شرمائجي ويئي هئي. ان کان پوءِ هن ڪڏهن رگهوءَ کي اهڙي ڳالهه نه چئي هئي پر اها ڳالهه هن جي اندر تائين لهي ويئي هئي ۽ جنهن جي چوڌر ”چپ“ بيضي جي سفيد ۽ سخت کل وانگر چڙهي ويئي هئي. ان چپ کي ايڪتا ڪڏهن به ٽوڙيو نه هو پر گهر ۾ رکيل مرغين کي ايڪتا ڪڏهن ڪڏهن ائين ڏسندي رهندي هئي ڄڻ انهن ايڪتا جي من جي ڳالهه کي ڄاتو ٻئي، سمجهيو ٻئي، ڪا مرغي جڏهن ڀرن جي گرمائش ۾ هڪ بيضي کي ڪيترا ڏينهن لڪائيندي ۽ گرم ڪندي هئي، پوءِ هڪ ڏينهن جهنب هڻي ڪل کڻي ٽوڙيندي هئي ۽ پنهنجي ٻار کي آزاد ڪندي هئي، ته ايڪتا کي لڳندو هو ته اها مرغي ان ڏينهن ايڪتا طرف خاص طور سان ڏسندي هئي. ڄڻ چئي رهي هجي ”ڪيتري سٺي ڳالهه آهي، بس ائين ڪنديون آهيون، بس ائين....“

ڳالهه جيئن جيئن جھوني ٿيندي ويندي هئي، ايڪتا کي لڳندو هو، ڳالهه جو سفيد ٻيلو رڻ-ڳ به جھونو ٿيندو ٿو وڃي. ان ۾ هڪ ڪارو ٽپڪو ملندو ويندو هو ۽ اهو هڪ اهڙو ٽپڪو هو جنهن مان ڪڏهن ڪوئي نقش نٿي اڀريو. جو ڪجهه ان مان اڀرندو هو ته صرف پراڻي ۽ آلي سڀني جي پوءِ!

ايڪتا پنهنجن ٻنهي ڀائرين سان گڏ روز ڪلندي ۽ ڪيڏندي هئي۔ بلڪل سپاويڪ جيان پر ڪڏهن ڪڏهن هن جو لڳيل هڪ ننڍڙو هٿ هن جي لاءِ سپاويڪ نه رهندو هو۔ هٿ چڻ هن جي بدن تي نه، هن جي اندر هڪ نازڪ جڳهه تي لڳي ويندو هو۔ هڪ نهن جيان چپي ويندو هو۔

”اڄ مان توکي ماني ڪري ڏيان.“ ايڪتا ڪنهن سڀني جي بوءِ مان چرڪي چيو ۽ پنهنجي ڀائرين کي رنڊڻي ۾ وهاري انهن اڳيان هڪ پليٽ رکي، ماني پچائڻ لڳي.

رام پياري جي پوٽي ڪنٽي پنهنجي ڏاڏيءَ سان گڏ آئي هئي. ڪيترا ڀيرا ايندي هئي. ايڪتا کي ماني پچائيندو ڏسي حيران ٿي. ”ميم صاحب، ماني ٿا پچايو.“ ڪنٽيءَ چيو ۽ کلڻ لڳي. ايڪتا ڪيترا ڀيرا کيس چيو هو ته هوءَ هن کي ”ميم صاحب“ ڪري نه چوي پر ٻارڙي کي هن جي گالھ ڪڏهن به سمجھ ۾ نه آئي هئي. چاهي ايڪتا هن کي ٻڌايو هو ته هوءَ کيس صرف بيبي يا ايڪتا بيبي چوندي ڪري. پر ٻارڙيءَ کي لڳندو هو، بيبي ته ماڻهو هن جي ماءُ کي به چوندا آهن، پوءِ هوءَ ايڪتا کي يا سندس ڀائريءَ کي بيبي چوي ته هن جي ماءُ ۽ هنن ۾ ڪهڙو فرق رهندو.

”تون ماني کائيندين، ڪنٽي؟“ ايڪتا کلي

ڪري ٻار کان پڇيو. هوءَ ايڪتا کي جواب ڏيڻ بجاءِ  
پنهنجي ڏاڏيءَ کي ڏسڻ لڳي.

”امان غصي نه ٿيندي، اڄ ماني ڪاءُ!“ ايڪتا وري  
هڪ دلاسو ڏيندي ٻار کي چيو.

”وڃ، ڪاءُ جيڪڏهن ڪاٺي هڃي ته“ جيستائين  
رام پياري ائين نه چيو، چوڪري ائين چپ ٿي ڇپ  
بيٺي رهي. پوءِ ڏيري ايڪتا جي ڀرسان اچي بيٺي.

ايڪتا جڏهن اتي جو هڪ پيٽو ٺاهي، پيٽي کي  
ويلڻ لڳي ته چوڪريءَ انگل ڪندي چيو. ”مان  
مڇي کائينديس“ سبزي ٺهيل هئي پر مڇي يا ماس جي  
ڪاٺي چيز ڪانه ٺهيل هئي. ايڪتا ڪجهه حيران ٿي  
چيو ”اڄ ته صرف مٿر ۽ پٽاٽا ٺهيل آهن، گوبي ٺهيل  
آهي يا رات جي هڪ سبزي....“

”هيءَ بانولن جهڙيون ڳالهيون ڪندي آهي....“  
رام پياري چئي رهي هئي ان وقت چوڪريءَ ڀرسان  
اچي چيو ”مان مڇي ٺاهيان ٿي، توهان ان کي ٿئي  
تي پڇايو.“ ۽ چوڪري ويليل مانيءَ جي ڀرسان اچي  
ڪپ سان مانيءَ تي هڪ مڇيءَ جي شڪل ٺاهي.

”هيءَ ائين ڪندي آهي. ائين ئي اڏو گوهيندي  
آهي. ڪڏهن گول مانيءَ بدران ڊگهي ٻڙائيندي آهي  
ته هيءَ مڇي ٺهي وئي، هي مرغو ٻڙجي ويو....“

رامپياري چوندي چوندي چوڪريءَ کي چينڀڻ لڳي  
 ”اسان نجاڻ ڪهڙا پاپ ڪيا آهن، پنهنجي هوش ۾  
 تہ ڪنهن جانور کي بہ نہ ستايو، پر ڪنهن جنم ۾ تہ  
 ڪيو ئي هوندو. پر تون سمجهين ئي نٿي.... توکي  
 ڪيترا ڀيرا چيو آهي تہ....“

ايڪتا رامپياريءَ جي ڳالهه ٻڌي رهي هئي، هوءَ  
 ڪپ سان اٿي جي ڪٽيل مڇيءَ کي ڏسي سوچي  
 رهي هئي. هن ننڍڙي چوڪريءَ ۾ مڇي يا مرغئي کائڻ  
 جي بک تہ هئي، پر هن جي ڊرائينگ ڪيتري نيڪ  
 هئي. شايد هن جي اندر ڪا قدرتي سمجهه هئي.

”هيءَ مڇي ٺهي وئي. مان ٻي ويليان. تون ان  
 مان مرغو ٺاهيندين؟“  
 ”ها.“

”پوءِ ٽين ويليان، تہ ان مان ڇا ٺاهيندين؟“

”پوءِ مون کي بک ئي نہ لڳندي.“

ايڪتا سوچيو، ڪنهن وقت ڪاغذ ۽ پينسل ڏيئي  
 هن کي وري چونڊيس تہ هوءَ ڪاغذ تي مڇي ٺاهي ۽  
 ڪجهه ٻيو بہ. چوڪري پنهنجي ئي موج ۾ وري چوڻ  
 لڳي ”مان ڪيلو، سنٿرو، انگور سڀ ڪجهه ان ريت  
 ٺاهي سگهندي آهيان.“

ان وقت ايڪتا ڪجهه نہ چيو. انکانپوءِ چوڪريءَ  
 کي پنهنجي ڪمري ۾ وٺي ويئي. هنکي ڪاغذ ڏنائين،



پينسل ڏنائين ۽ چيو ”جڳو، هاڻي هن تي چاهي  
 ڪيلو۔ سنٽرو ٺاهه چاهي جيڪي ڪجهه تون چاهين.“

”ان مان ڪهڙو فائدو، مان ڪاغذ ٿورو ئي ڪاڍي  
 سگهنديس.“ چوڪري ائين ڪلي پئي ڄڻ هن ڪاڻي  
 وڏي سياڻپ جي ڳالهه ڪئي هجي. ايڪتا کي به ڪل  
 اچي ويئي۔ پر پوءِ دڪ ٿيس. چوڪري جنهن به چيز  
 کي سوچيندي هئي صرف بڪ جي روپ ۾ سوچيندي  
 هئي. هڪ بنيادي بڪ جي روپ ۾.

”جسم جي بنيادي بڪ کان پوءِ جڏهن هن جو من  
 جي بنيادي بڪ سان واسطو پوندو....“ ايڪتا جي من  
 ۾ هن چوڪريءَ جا اچڻ وارا ورهيه اچي ويا۔ اهي  
 ورهيه جيڪي هيٺئر هن جي پنهنجي مٿان اچي  
 چڪا هئا.

”هن ۾ ۽ مون ۾ ڪهڙو تفاوت آهي؟ هيءَ اصلي  
 مڇي نٿي ڪاڻي سگهي، اتي مان ان جي شڪل ٺاهي  
 سيڪي ڪاڻي سگهي ٿي. مان جو ڪجهه جيئن چاهيان  
 ٿي، جي نٿي سگهان. سڀن ۾، ڪتابن ۾ ان جو پاڇو  
 ڏسي ان جي آرزو ڪري جي سگهندي آهيان؟ ايڪتا  
 پنهنجي سوچ ۾ ٻڌل هئي، جنهن وقت هن آئين اکين  
 سان ڏٺو — چوڪري ڪمري مان ٻاهر نڪري وڃي  
 ورائندي ۾ ويٺي هئي ۽ ورائندي ۾ بيهي ٻاهر جي  
 ننڍڙي باغچي ۾ ڪنهن شيءِ کي ڏيان سان ڏسي

رهي هئي.

”ڇا ٿي ڏسڻ ڪنٿي؟“ ايڪتا ورندي ۾ وڃي  
چوڪريءَ جي ڀرسان بيهي ڏيري پڇيو. چوڪري  
آسمان طرف ڏسي رهي هئي.  
”هن سرڻ کي.“

”تون ڪاغذ تي سرڻ جي شڪل ٺاهي سگهين  
ٿي؟ چڱو، ڪاغذ تي نه مانيءَ تي.“  
”مان سرڻ کي کائي نٿي سگهان، ڪوئي به نٿو  
کائي سگهي. ان کي ڪوئي به پڪڙي نٿو سگهي، جهٽ  
اڏامي ويندي آهي.“ سرڻ هيٺر آسمان ۾ ڪانه ٿي  
ڏسڻ ۾ آئي، پر چوڪري اڃا به آسمان طرف ڏسي  
رهي هئي.

ايڪتا کي لڳو، هن جو سوال غلط هو ڇو ته  
چوڪري هر چيز کي بڪ سان جوڙي سوچي پيئي.  
هن ڪجهه حيران ٿي پڇيو- ”پوءِ سرڻ ڇو ڏسي رهي  
هئين؟“

”منهنجي سرڻ ٺاهڻ تي دل پئي ٿي.“ چوڪريءَ  
هڪ دفعو ايڪتا طرف ڏٺو ۽ پوءِ پهرين وانگر آسمان  
طرف ڏسڻ لڳي.

”منهنجي سرڻ ٺاهڻ تي دل پئي ٿي، سرڻ جي شايد  
چوڪري ٺاهڻ تي دل ٿيندي هوندي- ڪنٿي به ڄڻ  
جي.“ ايڪتا کلي ويئي.

”نہ، سرڻ جي چوڪري ٺاهڻ تي دل نہ ٿيندي هوندي.“

چوڪريءَ جا سڀ جواب سادا هئا پر فيصللي جيان ڏنل. ايڪتا ڪجهه حيران ٿي وري پڇيو ”تو کي ڪيئن خبر آهي تہ سرڻ جي چوڪري ٺاهڻ تي دل نہ ٿيندي هوندي، ڪهڙي خبر ٿيندي هجيس.“

”ٿيندي ئي نہ هونديس.“

”چو؟“

”چو تہ چوڪريءَ کي پر نہ هوندا آهن.“

ڪنٽيءَ جي ”ٻال فلاسافيءَ“ ايڪتا جي من ۾ هڪ لکير کينجي ورتي. هيءَ لکير ايڪتا جي پريشانيءَ سان جڙيل هئي. بلڪل بيگاني هئي. اڄ جي ٻال ڪنٽيءَ جي پريشاني، اچڻ واري سڀاڻ جي جوان ڪنٽيءَ جي پريشاني ۽ هڪ نہ پر بي حساب ڪنٽيءَ جي پريشاني. ”جيڪر مان سرڻ بڻجي وڃان، پوءِ ڏاڍي موج

ٿيندي.“ چوڪري پنهنجي موج ۾ چٽي رهي هئي.

”پوءِ تون جيڪر ڇا ڪرين؟“

”سڄو ڏينهن اڏامندي رهان، اڏامندي رهان ۽ جڏهن

بک لڳي، هيٺ اچي جتي ماني پيئي هجي، اتان ماني کڻي وڃان ۽ منت ۾ اڏامي وڃان.“

ماني ڪماڻڻ ۽ ماني چنڻ جي وچ جو فرق چوڪري نہ سمجهي سگهي هئي. ان فرق جو سوال بہ هن وقت

نه هوء. هن صرف کلڻ ۽ اڏامڻ پئي چاهيو. ٻه وڏيون ساديون ڳالهائون ”پر اهي ٻئي ڳالهائون هن دنيا ۾ سڀ کان مشڪل آهن.“ ايڪتا ڏيري چيو ”اڄ جي چهن ورهين جي ڪنٽيءَ کي به، اچڻ واري سڀاڻ جي ويهن ورهين جي ڪنٽيءَ کي به ۽ اچڻ واري پرهينءَ چاليهن ورهين جي ڪنٽيءَ کي به...“

(۵)

ايڪتا کي لڳو، هن جي من ۾ بلڪل انڌيرو ته نه آهي، پر ڪجهه انڌيرو ضرور آهي. زندگيءَ جي ڪنهن گهڙيءَ يا ڪنهن پل کي پڪڙي هن جا ڳاڻڻ چاهيو. ڪيئي ننڍا ننڍا خيال آيا پر من ۾ رکيا نه. چڻ هڪ موم بتي هئي جنهن کي جلاڻ لاءِ هوءَ ٻار ٻار ماچيس جون تيليون جلائي رهي هئي، موم بتي جلي نه رهي هئي ۽ هر هڪ تبلي هڪ هڪڙي روشني ڏيکاري وري وسامي پئي ويئي.

پرندڙ - وسامندڙ روشنيءَ ۾ آخر موم بتي جلي پيئي پر ان جي روشنيءَ ۾ ايڪتا کي پنهنجو نه ويرا جو منهن ڏسڻ ۾ آيو. ويرا اسڪول جي ڏينهن ۾ هن جي واقف ٿي هئي. ڪاليج جا سمورا سال هوءَ واقف رهي هئي، پر ڪڏهن اها واقفيت هن جي دل جي ساري جڳهه گهيري ڇڏيندي هئي ته ڪڏهن اها بلڪل غائب

## شرابي نگاهون

ٿي ويندي هئي. ويرا سان نه پر هن جي واقفيت سان  
چڻ ايڪتا اکپوت ڪندي رهندي هئي ۽ جڏهن اڄ  
ويرا ياد آئي ته ايڪتا کي لڳو ته هوءَ ڪيترن ڏينهن  
کان ويرا کي گولهي رهي هئي.

ويرا وٽان جيڪي ڪجهه حاصل ٿيو هو. ايڪتا  
کي ياد آيو. ننڍڙي هئي، مشڪل سان ۱۸ سالن جي  
جڏهن ويرا جي ماءُ پيءُ جي هٿان بدلي ٿي ويئي هئي.  
ويرا جي امتحانن ۾ باقي ٿي مهينا بچيل هئا، هوءَ ماءُ  
پيءُ سان ڪانه ٿي وڃي سگهي. هاسٽل ۾ به ڪانه  
رهي هئي، پنهنجي گهر ۾ اڪيلي رهي هئي. ايڪتا  
ذرا بچندي هن کان پڇيو هو — ”رات جو تـو کي  
اڪيلائيءَ ۾ ڊپ نٿو لڳي؟“

”نه.“

”رات جو تون اڪيلي...“

”اڪيلي نه هوندي آهيان.“

”رات جو ڪير هوندو آهي تـو سان گڏ؟“

”ڪڏهن ڪوئي، ڪڏهن ڪوئي.“

ويرا کلي ڏٺو هو، ايڪتا گهٻرائجي ويئي هئي.

ويرا چيو هو — ”مثال طور ڪالهه رات — ڪالهه رات

آءُ واز سليپنگ وٽ سامرسيٽ مام، ۽ اڄ منهنجو خيال

آهي آءُ ول سليپ وٽ هيمنگوي.“

”هٿ مٿي.“ ايڪتا خوشيءَ ۾ ٻيٺو ٿيندي هن کي

چيو هو، ”يو سٺي گرل.“ هونئن بعد ۾ جڏهن ايڪتا اڪيلي ويئي هئي ته هنڪي لڳو ته هن ويرا کي چيو آهي ”يو ونڊر فل گرل.“ ۽ ان ڏينهن کان پوءِ امتحان جي ڏينهن ۾ به ايڪتا کان اها ڳالهه نه وسري هئي. هڪ ڏينهن امتحان جي ڪمري مان ٻاهر اچي، ان ڏينهن جا سوال جواب ملائيندي، هن ويرا جي ڪن ۾ ڏيري چيو هو، ”رات جو تون ڪنهن سان گڏ سمهي هئين؟“ ۽ ويرا ڏيرج سان مسڪرائيندي چيو هو، ”توري دير ڪامٽو سان گڏ، پوءِ انگلش لٽريچر سان گڏ، اڄ صبح جو انگلش لٽريچر جو پيپر هو.“

”شڪر آهي تُو هسٽري نه ڪئي، نه ته هسٽريءَ سان گڏ سمهي توکي ليمپين ٿي وڃڻو پوي ها.“ ايڪتا ٽهڪ ڏيئي کليل لڳي. ان ڏينهن ويرا به خوب کلي هئي.

ايڪتا کي ياد آيو، هڪ پيري ويرا کي بخار ٿي پيو هو. هوءُ ٿي ڏينهن ڪاليج ۾ ڪونه آئي هئي ۽ ايڪتا هن کان خبر پڇڻ لاءِ جڏهن هن جي گهر ويئي ته ويرا ٻڌايو هو، ”مسٽر فلو آيو هو، وڃڻ جو نالو ٿي ڪانه پيو وئي، اڄ مشڪل سان موڪليو ٿي مائٽس.“ ايڪتا وري سندس مذاق کي اڳتي وڌائيندي چيو هو ”هينگوي ۽ ڪامٽو کان پوءِ مسٽر فلوءَ جو تجربو ڪيئن لڳو؟“

وڊرا گنپير ٿي چيو هو۔ ”ات واز اي سارٽ آف رٿپ، کيس مون سڏايو ڪونه هو، زبردستي آيو هو۔“ اهو گهڻن ڏينهن کان پوءِ ايڪتا کي پتو پيو هو ته ويرا جي اندر اداسيءَ جي ايڏي ڪمڙ پئجي ويئي هئي جنهن کي ڪنهن ڳالهه سان پري ڇڏڻ مشڪل هو۔ ويرا تمام ننڍڙي عمر ۾ ئي تمام وڏي محبت ڪئي هئي۔ هڪ ڀيري جڏهن اخبار ۾ هڪ ڀنگ پاڻٿ جي ايئرڪرئش جي خبر آئي هئي، ڪنهن کي اها خبر نه پئي هئي ته ويرا جي محبت به اڌ آسمان مان ڪري چور ٿي ويئي هئي۔ اهي چور۔ چور ٿيل محبت جدا ٿڪرا هئا، جن کي ويرا روز ڪلي۔ ڪلي مڙيندي رهندي هئي۔

جنهن ڏينهن ايڪتا کي اها خبر پئي هئي، ان ڏينهن جي ڳالهه آهي، ٿوري دير اڳ جي، ايڪتا هن کي سندس جنم ڏينهن جي سوغات ڏني هئي۔ اها سوغات خليل جبران جو ڪتاب ”سيلف پورٽريٽ“ هئي۔ ان ۾ هن جي سهڻي تصوير هئي ۽ ايڪتا چيو هو ”آءٌ ووڊ لائيڪ يو ت سليپ وٽ خليل جبران، هي از ويري هينڊسم“ ويرا جواب ڏنو هو ”آءٌ ووڊ يو ات“ ان ڏينهن ايڪتا کيس فلرٽ چوڪري چئي چيڙائيندي رهي هئي۔ ۽ انهيءَ ڏينهن جڏهن ويرا جو درد هن جي ڪنن ۾ پيو هو، هن جي زبان ڪٽجي ويئي هئي۔ ان

بعد ڪل ۾ ٻه اهو لفظ هن جي واٽان نه نڪري سگهيو هو.

ايڪتا پنهنجي شاديءَ بعد ويرا کان وڇڙجي ويئي هئي. ويرا پنهنجي پڙهائيءَ لاءِ آمريڪا هلي ويئي هئي، جتان هن ايڪتا کي ڪڏهن ڪوئي خط نه لکيو هو. هن ويندي وقت ئي چيو هو ته ڪنهن کي خط لکڻ هن جي عادت ۾ ڪڏهن شامل ٿيو ڪونهي ۽ نه ئي سگهندو.

اڄ ايڪتا کي ويرا جي ڀرپور ياد آئي، ايتري جو هن ان وقت اڻي پنهنجي ڀاءُ کي جاڳائي پڇيو ته شايد هن کي ويرا جي اها خبر هجي ته هوءُ اڄڪلهه ڪٿي آهي.

”مان توکي ٻڌائڻ پلجي ويس ايڪي! تنهنجي ويرا اڄڪلهه هتي آهي، ان ڪاليج جي پرنسپال، جتي ڪڏهن هوءُ پڙهندي هئي، تون به جتي پڙهندي هئين.“

”هن شادي ڪئي آهي يا نه؟“

”مان هن سان ڪڏهن مليو ناهيان، پر منهنجو خيال آهي، ته هن شادي نه ڪئي آهي. هن جو هڪ ڪتاب ڇپيو آهي ويجهڙائيءَ ۾، هتي نه، آمريڪا ۾. مونکي ڪنهن ٻڌايو هو.“

”هو پرنسپال آهي ته هن جو فون ضرور هوندو.“



”ها، فون ضرور هوندو.“

”پنهنجي دفتر واري ڪمري جي چاٻي مون کي ڏي.“

”هن وقت فون ڪندين؟ ڪافي رات ٿي ويئي آهي.“

”هڪ پيرو ڪري ڏسنديس.... يا سڀاڻ صبح جو سوير ڪنديمانس.“

ايڪتا پاءُ کان چاٻي وٺي سندس دفتر وارو ڪمرو کوليو. فون صرف انهيءَ ڪمري ۾ هو. ڊائريڪٽريءَ مان نمبر ڳولهيائين.

”ويرا؟“

”ها، ويرا ڳالهائي رهي آهيان؟“

”مان اڳي ڳالهائي رهي آهيان تون شايد سڃاڻينءَ نه.“

”تو کي نه سڃاڻنديس؟“

ايڪتا جو خيال هو ويرا جي آواز ۾ ٿڌي دوري هوندي، پنهي جي وچ ۾ ورهين جون وٿيون هيون. پنهي پنهنجن پنهنجن تجربن جو قيد پوڳيو هو، پوڳي رهيون هيون. قيد صرف اداسيءَ جو ڪانهي، خوشيءَ جو به ٿيندو آهي، زندگيءَ کي بهلائڻ جو به ٿيندو آهي. گذريل ڏينهن ۾ ايڪتا هن ريت ئي ورهين بعد ننڍڻ جي هڪ ساهيڙيءَ ارميءَ سان ملي هئي. ارميءَ سان

اڇانڪ هن جي ملاقات بمبئي جي هڪ ڪلب ۾ ٿي هئي. هوءَ پنهنجي مڙس ڪرنل پوريءَ سان ايڪتاڪي ملائي جيتريون به گالهيون ڪري رهي هئي، ايڪتا ڪي لڳو هو ڄڻ ارميءَ وٽين جي وچ مان هٿ اڳتي ڪري، هن سان گڏ هڪ ڀيرو هٿ ضرور ملايو هو، ٻيو ڪجهه به نه. هينئر ايڪتا جڏهن ويرا ڪي فون ڪرڻ لڳي هئي، هن کي هڪڙو ڀيرو ارميءَ سان ٿيل ملاقات جو خيال اچي ويو هو ان ڪري هن نمبر جا ٻه انگ ملائي هڪ دفعو تـم رسبور هيٺ رکي ڇڏيو هو. ٻيهر فون کڻڻ لاءِ هن کي ٻه منٽ پنهنجي من کي تيار ڪرڻو پيو.

ارمي جي ملاقات وارو تجربو دهرائو نه ويو. ويرا اها ئي ويرا هئي جنهن جي واقفيت ڪڏهن ايڪتا جي ڏينهن جي توڙي دل جي ساري جڳهه گهيري ويهندي هئي.

”سچ ٻڌاءِ تون هن وقت اڪيلي آهين؟“ ايڪتا پراڻي لحضي ۾ پڇيو.

”نه پائي، اڪيلي ناهيان، تون مون کي فلرت چوندي هئينءَ، ياد آهي توکي؟ ان ڪري مون تنهنجي ٽيگڙ لاهڻ لاءِ شادي ڪري ڇڏي آهي.“

”سچ، مان بيحد خوش آهيان ويرا. خبر ناهي ڇو، مون کي اندر ۾ ڪڏهن ڊپ لڳندو هو تـم تون شادي

نه ڪندين؟

”سچ پچ ته تون ائين سوچيندي هئين؟“

”سوچيندي ان جي بلڪل ابتڙ هئس ته تون آمريڪا جهڙي ايڊوينچرس ڊس ۾ رهينءَ، فرانس جهڙي آرٽسٽ ڊس ۾ رهينءَ تون فرانس ۾ به رهي هئينءَ نه؟“

”رهي ڪانه هيس، ڪجهه ڏينهن لاءِ ويٺي ضرور هئس.“

”مان سوچيندي هئس ته تون اتان واپس ڪانه ايندينءَ، ضرور اتي ئي شادي ڪري ڇڏيندينءَ. توکي خبر آهي، مان سڪالاجيءَ جي نيم-حڪيم آهيان. سوچيندي هئس، شايد تون پنهنجي ڊس جي ڪنهن جوان سان شادي نه ڪري سگهندينءَ.“

”رهڻ ڏي، پنهنجي سڪالاجي.“

”پر مان خوش آهيان ته منهنجي سڪالاجي غلط نڪتي. ۽ اهو به غلط نڪتو ته تون شايد شادي ڪانه ڪندينءَ. سوچيندي ڪجهه هئس، ڊپ ڪجهه ٻيو لڳندو هو. مان سڀاڻي توسان اچي ملنديس، هن کي به ڏسنديس تنهنجي مسٽر.... مونکي هن جو نالو ته ٻڌاء.“

”يو ول بي شاڪڊ.“ (توڪي ٻڌي عجب لڳندو)

”چو، ڪوئي ٻيو ماڻهو چونڊيو اٿئي؟ توکي ٽالسٽاء هيمنگوي شروع کان ئي پيا، ماڻهو پسند هئا.“

”هن پيري ايسوليون ٿي ڀنگ آهي.“

”پر تون هندستاني عورت وانگر سندس نالو نه کٽيندڙ؟“

”مون ۾ هندستاني عورت واري ڳالهه شروع کان ڪهڙي هئي؟“

”پوءِ ان خوشنصيب جو نالو ته ٻڌاء.“

”مسٽر پٿن.“

”ماءُ گراڊ۔“

”توڪي چيم ڪونه، ڇو ول بي شاڪڊ.“

ايڪتا کي ياد آيو ته هينئر سندس ڀاءُ ٻڌايو هو ته ويرا جو هڪ ڪتاب آمريڪا ۾ ڇپيو آهي. ايڪتا جو من ويرا جي مهائتا سان ڀرجي ويو، پر ان ڀڄڻ جي پٺيان ڪيڏي گهري تنهائي هئي، ان احساس سان ايڪتا جو من به ۽ اکيون به ڀرجي آيون.

”ڇپ ٿي وئين، ايڪي؟“

”سوچي رهي آهيان ڪجهه ڇهرا اهڙا ڇو ٿيندا آهن جنکي هڪ دفعو ڏسڻ کانپوءِ ڪجهه نٿو نظر اچي.“

”ڇا مطلب؟“

”ان پائلٽ ۾ تو خبر ناهي ڇا ڀاتو هو، ويرا، جنهن بعد تو ٻيو ڪجهه ڀائڻ جي ضرورت ٿي نه سمجهي.“

”اها ڳالهه ناهي، ايڪي! مان تڏهن مشڪل سان

۱۸ ورهين جي هئس جڏهن هو....“

شرابي نگاهون

”پوءِ هي سڀ ڪجهه ڇو ويرا؟ تون ڪڏهن ڪجهه ڇو نٿي چاهين؟“

”جنهن دنيا ۾ انسان جي قيمت گهٽ هجي، ڇيڙن جي زياده، اتي ڪوئي ڪجهه چاهي ته ڇا چاهي؟ اهو ئي سوچيندي رهندي هئس، هينئر به سوچيندي آهيان، اهو سمجهڻ لاءِ مون لکڻ شروع ڪيو هو، اهو سمجهڻ لاءِ لکيندي رهنديس“

”ڪهڙو انسان، ڪهڙيون ڇيڙون، ويرا؟“

”تو کي معلوم ناهي، مون کي به بعد ۾ معلوم ٿيو هو. جڏهن ايئر ڪرئش ٿيو هسو، هو صرف زخمي ٿي ويو هو. بچي سگهي ها، پر هن کي بچايو نه ويو. هن جي ماءُ ماڻيلي هئي، هو بچي هئا ته هن جي حصي جي جائداد...“

”ماءُ گاد...“

”اهو سڀ ڪجهه ايترو پيمانو آهي، ايڪي! مان موت کي وساري سگهيس ٿي، پر ان ڳالهه کي وساري نٿي سگهان - جنهن دنيا ڏهن ويهن يا پنجاهه هزارن جي خاطر هن کي نه بچايو، مون کي ان دنيا کان ڇا وٺڻو آهي!“

”پر، ويرا!“

”ها.“

”دنيا صرف هڪ عورت جو نالو ناهي، ان سڀ

پٽيان هڪ عورت جو گناهه آهي، پر....  
 ”زندگيءَ کي ڏسڻ کان پوءِ شايد اٺن جڳهه تي  
 پهچندا آهن جتي تون پهتي آهين پر....“  
 ”پر ڇا، ايڪي؟“

”اهو ئي ته هڪ دفعو تون زندگي ڏسڻ هاءِ پوءِ  
 چاهي هن جڳهه تي پهچين هاءِ.“  
 ”زندگي مون ڏني آهي، ايڪي! پر جيڪا مون نه  
 ڏني ان لاءِ پڇتاءُ ڪين آهي.“  
 ”سچ ويرا، تون ائين سوچيندي آهين؟“  
 ”اڪل.“

”هڪ دفعي جي ڳالهه آهي - گهڻي ننڍي هئس  
 پنهنجي پيا جي ڀرسان رهي اسڪول جو ڪوئي ليسن  
 ڪري رهي هئس. پيا پنهنجي هڪ دوست سان ڳالهائين  
 به ڪري رهيو هو، مون کي پڙهائي به رهيو هو، خبر  
 ناهي، ڪهڙو بحث هو، پيا جو دوست چئي رهيو هو  
 ”انسان ڪيترو به دلير ڇو نه هجي، صبر سان اوڻتيا  
 ڏينهن ته ڪاٽي سگهي ٿو، پر آخر تيهن ڏينهن هو  
 ٿئي پوي ٿو، پڇتائي ٿو ۽ تيهن ڏينهن هر مهيني ضرور  
 ايندو آهي.“ مان اسڪول جو ڪتاب پري رکي چئي  
 ٿي هئس ”ڇاچاچي، فيروزِيءَ ۾ تيهن ڏينهن ته ڪين  
 ايندو آهي!“ سڀ ڪلي-وينا هئا. ان ڏينهن هنن مذاق  
 ۾ منهنجو نالو-من فيروزِي رکي ڇڏيو هو، پر اڄ

سوچيان ٿي، اصل ۾ اهو نالو تنهنجو هئڻ گهرجي.“  
 ”تنهنجي مهرباني ايڪتا ۾ منهنجي مس فيبروريءَ  
 سان ملڻ ڪڏهن ايندين؟“

”هن وقت رات نه هجي ها ته هيٺ ٿي اچان ها.  
 صبح جو سوير اينديس، تنهنجي ڪاليج وڃڻ کان  
 اڳ ۾. سوير چانهه جو پيالو تنهنجي هٿ جو اچي  
 پيئنديس....“

صبح صبح جو ايڪتا جڏهن ويرا جي ننڍڙي  
 بنگلي جهڙي گهر وٽ پهتي، هن ڦاٽڪ ڀرسان بيٺل  
 ويرا کي سڃاڻي ورتو. هوءَ سامهون گلن کي پاڻي ڏيئي  
 رهي هئي. ڏهن ورهين جي عرصي ۾ ويرا جي جسم کي  
 ڀرپور نه بڻايو هو، صرف هن جي منهن جي جوان  
 لالائيءَ کي گنپير ڪري ڇڏيو هو. ويرا جي منهن جي  
 اها لالائي اڄ به ايڪتا کي ياد هئي، جا ڪنهن وقت  
 چمڪي هن جي منهن تي سرخ ٿي ويندي هئي ته  
 ڪنهن وقت وسامي ويندي هئي. اها پهچان ايڪتا کي  
 هن وقت ويرا جي منهن ۾ ڪا به نظر آئي، تڏهن به  
 هن ويرا کي سڃاڻي ورتو هو.

ڦاٽڪ جي ڀرسان پيرن جي آهٽ ويرا کي به ايڪتا  
 جي اچڻ جو آڀاس ڏنو هو. هن ڦاٽڪ جي ڀرسان بيٺل  
 ايڪتا طرف ڏٺو هو، پر هن جي ڏسڻ سان ايڪتا  
 کي هڪ عجيب خيال آيو ته هوءَ هن ڏانهن نه ڏسي

رهي هئي، هن کي پار ڪري ٻري پري ڏسي رهي هئي. هڪ ڀيرو ايڪتا چرڪي پنهان نهاريو، پنهين طرف، چڻ ويرا جنهن طرف ڏسي رهي هئي، اهو ايڪتا کان پري بيهڻو هو. پري ڪٿي به ڪجهه نه هو ۽ ايڪتا کي لڳو چڻ ويرا هال کي نه ڏسي رهي هئي، هال جي ان آخرين حد کي ڏسي رهي هئي، جتي هال جي حد ختم ٿئي ٿي ۽ مستقبل جي حد شروع ٿئي ٿي. ”تو مون کي سڃاتو نه؟“ ايڪتا ڦاٽڪ جي ڀرسان اچي ويرا کي چيو.

”تو رات جو فون نه به ڪيو هجي ها ته به سڃاڻانءِ ها.“

”پر هينئر مون کي ائين لڳو هو چڻ تون مون طرف نه، مون کان پري ڏسي رهي هئين.“

”پري؟“

”خبر ناهي ڪيڏانهن!“

”تون مون کي ڪالھ رات مس فيبروري چيو هو، پوءِ مان معلوم ڪانهي پاڻ کان توکان پري مارچ کي ڏسي رهي هونديس.“

”ٽيهين ڏينهن کي پار ڪرڻ بنا.... سچ پچ تون اهائي ويرا آهين. مون کي ڊپ هو تون شايد بدليجي ويئي هوندينءِ.“

ايڪتا جي آواز ۾ پنهنجاڻپ هئي ۽ هن اڳتي وڌي



ويرا کي ٻانهن ۾ گهڙي ورتو.

”مون جيان تنهنجو انتظار ڪري پيا ٿي به گرم ٿي ويو هوندو، استوو ٿي. چانهه لاءِ رکي آئي هئس. هل اندر هلون.“ ويرا جڏهن ائين چئي ايڪتا کي اندر ڪمري ۾ وٺي ويئي، ايڪتا کي سڄو ڪمر وٺرا جي هستيءَ جو حصو لڳو. ويرا جي خيالن وانگر وڏي ڪفايت سان سجايل ڪنهن به چيز کي ڏسڻ سان ان جي زياده قيمت جو خيال نٿي آيو، صرف ان رچيءَ جو احساس ٿي آيو جا هنري به هئي، سلائي به ۽ سنجيده به. هڪ ديوار تي آسام جي ٺهيل وڏي مورتي ٽنگيل هئي. ان جي اڳيان هڪ پلنگ هو جنهن تي هٿ جي هنر جو ٺهيل هڪ غاليجو هو. ان پلنگ تي هڪ گول وهائو هو جنهن جي ڪناري تي چانديءَ جا گهنگرهرو ٻڌل هئا. ڪمري ۾ ڪتاب گهڻا هئا، پر اهڙيءَ ريت رکيل هئا جو گهڻا هٿن جو بوج اکين ۾ نه ٿي پيو. پٿر جا به ٽڪندا پيالا هئا جن ۾ ڪجهه تازا گل رکيل هئا.

”ويرا! تون اڃان تائين بلڪل اڪيلي...“

گالهه اڃا ايڪتا جي چين تي هئي، ويرا کلي ڏنو. ”ڪي اڪيلا ماڻهو ٿيندا آهن جي اڪيلا هلندا آهن، ٻيا هميشه ڪنهن سان گڏ هلندا آهن پوءِ به اڪيلا هوندا آهن. مان پهرئين قسم جي ماڻهن مان آهيان باقي

تنهنجي مٿي ڪي خبر نه آهي.

”مان ٻئي قسم جي ماڻهن مان آهيان.“ اڻڪتا  
 ڏيري چيو، پر مشڪي ڪري، نه مشڪي هئا، شايد  
 بهتر هو، جو مشڪن سان هن جو منهن زياده  
 اداس نظر اچڻ لڳو.

”تون خوش نه آهين، اڻڪتا؟“

”اڻڪتا ڏپ وانگر شايد درد به ٻن قسمن جو ٿيندو  
 آهي. هڪ ان انسان جو درد جو گذر خوشيءَ جي  
 تلاش ۾ ڪيڏانهن ڪين وڃي. جهڙي طرح تون. هڪ  
 ان انسان جو درد جو خوشيءَ جي تلاش ۾ گذران  
 نڪتو هجي، ڏهن سال ان تلاش ۾ هلندو رهيو هجي ۽  
 پوءِ کيس اهو پتو پوي ته هو ڪٿي به نه پهتو آهي،  
 اهو انسان مان آهيان.“

ڪٽليءَ مان پيالي ۾ چانهه وجهندي ويرا هڪ پيرو  
 اڻڪتا طرف ڏٺو، ائين چڻ هوڙ هڪ تازي زخم کي  
 ڏسي رهي هجي، چيائين ڪجهه نه. پوءِ ”چانهه پيئندي  
 ڏيري چيائين“ اها ڳالهه ٺاهي اڻڪتي ته ملڻ خوشيءَ  
 جي تلاش ۾ ڪيڏانهن به نه ويئي آهيان وڏن ماڻهن  
 سان ملي آهيان. ماڻهو هڪ وڏي ڪتاب جيان آهن،  
 پر ڪنهن پني کي پلٽندي ائين نه لڳو ته ملڻ هن ئي  
 پني جي عيارت کي ڳولهي رهي هئس. گهڻا پنا ته  
 اهڙا ٿيندا آهن، جيڪي پڪڙ ۾ اٿلا ٿي پوندا آهن.

.... ڪٿي ڪاٿي ست سٺي بم هوندي آهي پر هڪ  
اڌ ست جي لاءِ...."

ويرا فقرو اڌ ۾ ٿي ڇڏي ڏٺو ۽ ڪلي پئي چوڻ  
لڳي. "ان منهنجي فلاسافيءَ کي تون، مون تائين ٿي  
رهڻ ڏي."

"تون وڏي همت واري آهين، ويرا!"

"صرف ايتري همت ته منهنجو هٿ پڪڙي مون کي  
منجهيل راهن تان پار لنگهائي ٿي، نه ته مان ڪنهن  
منجهه ۾ ضرور بيٺي هجان ها، منجهه ته خير وقت پاڻي  
دور به ٿي ويندا آهن گهڻا ضدي ڪين ٿين، پر انهن  
جون ڇڏيل نشانين ڏاڍيون ضدي ٿينديون آهن، منجهه  
لهي به وڃن آهي قائم رهنديون آهن."  
"نشانين؟"

"اهي نشانين ٿي هونديون آهن - هٿ ۾ پيل  
منڍي، سيند ۾ پريل سندور يا...."  
"ها، ويرا."

"تنهنجي چهري تي ظاهر سوچ جون لڪيرون مان  
ڏسي سگهان ٿي اڪي!"

ايڪتا هٿ سان پنهنجي چهري کي ڇهيو. ساڄي  
طرف چهري تي لڪيل وارن آڱرين سان پري ڪيو.  
پوءِ ايڪتا پنهنجي هٿن کي غور سان ڏٺو، منهن  
کي کولي ۽ پيڪوڙي ۽ جڏهن هن اکيون مٿي ڪري

وڃڻ طرف ڏٺو، هن جي اکين ۾ هلاڪي پريشانِي هئي. چوڻ لڳي- ”هنن هٿن جي پڪڙ ۾ جو ڪجهه اچي ٿو اهو پنهنجو چوڻ ٿو ٿئي؟“ ۽ پوءِ پنهنجي سوال جي پريشانيءَ کي خود ئي ٺاري پنهنجي آڱرين جي چيرن مان ڏسي چوڻ لڳي- ”ننڍي هٿس، ڪنهن منهنجي آڱرين ۾ پيل وٿين کي ڏسي چيو هو، تڏو وٽ پئسو جمع ٿي نٿو سگهي. جڏهن به جمع ٿيندو، خرچ ٿي ويندو. آڱرين جي وٿين مان وهي ويندو. سو پئسي جو به ڪو قصور ڪونهي ۽ ڪنهن ٻئي جو به نه. .... هنن منهنجي هٿن ۾ ڪجهه ڪنو ٿي نٿو سگهي.“

وڃڻ چيو ڪجهه ڪانه، صرف آهستي ايڪتا جي هڪ هٿ کي پنهنجي هٿ ۾ جهليائين. ايڪتا کي ياد آيو، وڃڻ هميشه ڇپ ٿي ٻئي جي ڳالهه ٻڌندي هئي، تڏهن به، جڏهن ننڍي هئي، پر ڳالهه ڪرڻ واري کي جا تسلي وڃڻ جي اڳيان ڳالهه ڪرڻ سان ٿيندي هئي ڪنهن ٻئي جي اڳيان ڪرڻ سان نه. وڃڻ ڇڻ ڳالهه کي ٻڌندي نه هئي، ٻيٺندي هئي .... هوءَ صرف ڪنن سان نه، اکين سان به ٻڌندي هئي ۽ ڳالهه ٻڌندي جڏهن ٻئي جو هٿ يا ڪلهو ڏسري جهندي هئي، ۽ اڳتي ڪي لڳندو هو ته هوءَ هٿ سان ٻڌندي هئي. ڪاليج جي ڏينهن ۾ ايڪتا ڪيئي ڀيرا وڃڻ کي چوندي هئي تون چوڪري آهين يا مسچتو؟ ڳالهه کي اهڙيءَ

طرح ٻي ٿي وڃين جو ڪالهه ئي ختم ٿيل ٿي لڳي هينئر به ايڪتا ڪلي ڪري ويڙهه ڪي ان پراڻي نالي سان پڪاريو ”مسچتو“ ۽ پوءِ چون لڳي ”تنهنجي خبر پئجي ويئي آهي تڏو ڪيئن پنهنجو نڌاول لڏڪيو هوندو. تنهنجن ڪردارن جا من ضرور تنهنجي اڳيان ڪلي پيا هوندا ۽ تڏو مسچتي وانگر انهن کي چوسِي ڇڏيو هوندو.“

”۽ منهنجو من؟“ ويرا ڪلي ڏٺو ”سڀ کان وڏو مسچتو مان پنهنجي من جي لاءِ آهيان.“

(۶)

ماءُ وڌان مليل جائداد جي حصي مان پورٽ نه پوڻ سبب، ڪا نوڪري گولهن لاءِ ايڪتا ڪيئون ڏينهن ڪان سوچي رهي هئي.

اخبار ۾ نوڪريءَ جي ضرورت وارا ڪالم پڙهي ايڪتا ڪيئون هنڌن درخواستون موڪليون هيون. هونئن چاهي ويرا ايڪتا ڪي پنهنجي ڪاليج ۾ لڳائڻ لاءِ خودکي چيو هو، پر ايڪتا سوچيو ته اگر هن کي مهوءَ کان ٻاهر ڪا نوڪري ملي وڃي ته سٺو هو.

درخواست جي جواب ۾، هڪ وڏي اتفاق وانگر، ايڪتا کي بمبئيءَ مان خط آيو ته هڪ ايڊورٽائيزنگ ڪمپنيءَ کي تمام جلد هن جي ضرورت هئي. دفٽري

خط هو، ايڪتا جي درخواست جي جواب ۾، جنهن ۾ هن کي انٽرويو لاءِ ايندڙ هفتي بمبئيءَ گهرايو ويو هو. پر خط جو دستخط ڏسي ايڪتا کي لڳو ڄڻ پهرين ڪٿي اهو نالو ٻڌو هئائين، پيءُ ايل. شرما. ايڪتا ياد ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي، پر ياد نه آيس.

خط جنهن ٽپال ۾ مليو هو، پيءُ ٽپال ۾ پيءُ ايل شرما جو شخصي خط مليو ته ايڪتا کي ياد آيو ته هو رگهوءَ جو ڪجهه واقف هو. گهر ڪڏهن به نه آيو هو. پر به ٽي دفعا ٻاهر پارٽين ۾ هن کي رگهوءَ سان گڏ مليو هو. رگهوءَ جي ڪنهن دوست جي دفتر ۾ ڪم ڪرڻ جي خيال کان ايڪتا کي ڪجهه هڪ محسوس ٿي پر ان هڪ ڪي دور ڪرڻ لاءِ پيءُ ايل شرما شخصي خط لکيو هو، ان ڪري ايڪتا اطلاع ڏنو ته هو انٽرويو جي لاءِ نيڪ تاربخ تي پهچي ويندي.

ايڪتا جڏهن بمبئيءَ پهتي، اتي پريا جي گهر رهڻ لاءِ ويندي. مريم ڊرائيو جي رش کيس خراب نه لڳي. لهندڙ شام ۾ اڃا هڪڙي روشني هئي. هن بمبئيءَ ۾ ايڪتا ڪيئي سال اٽاولي سمنڊ جهڙي پنهنجي من جي حالت ۾ ڏني هئي، پر اڄ رستي تان هلندي، رستي جي ساڄي طرف وهندڙ ساگر کيس اٽاولو نه لڳو پر ڏيري ڏيري لهرائيندڙ لڳي رهيو هو. رستي جون روشنيون سانھون کولي سمنڊ جي پاڻيءَ کي ڇهي

## شرابي نگاهون

رهيون هيون ۽ چهي ڏکي رهيون هيون — جيئن  
ڪوئي حقيقت جي حد کان نڪري سڀني کي هٿ  
ڪري .... !

ٽئڪسي رستي جي جنهن حصي ۾ هلي رهي هئي  
پريا جو گهر ان کان گهڻو پري ڪونه هو. ايڪتا  
ٽئڪسيءَ مان پنهنجي ننڍڙي اٽلجي ڏي رهي هئي ۽  
ڪنهي ۽ ٽئڪسيءَ کي ڇڏي پنڌ هڻڻ لڳي. هوءَ پريا  
جي گهر وڃڻ کان اڳ رستي جي ڪناري وٽ بيهي  
ڪجهه دير اڪيلي ساگر جي پاڻيءَ ۾ ڏڪندڙ روشنيءَ  
کي ڏسڻ چاهي رهي هئي. ايڪتا رستي جي ويڪري  
حصي وٽ بيهي، اٽلجيءَ کي پيرن جي ڀرسان رکيو ۽  
هوءَ ساگر طرف ڏسڻ لڳي. روشنيءَ جي تدبير ڏسڻ  
لڳي —

دور — نزديڪ ڪناري واري پٽ جي سهاري ڪيئي  
ماڻهو بيٺا هئا. ايڪتا سمجهڻ مان اڪيون هٽائي پٽ طرف  
ڏسڻ لڳي.

پنهنجون ٻئي اڪيون کڻي ايڪتا پٽ طرف اهڙيءَ  
ريٽ ڏٺو جڏهن هن کان اڳ هن جڳهه تي سوڍن ۽  
مزارين ماڻهن جي ٽڪيل اکين جي وڏي تهر کي ڏسي  
رهي هئي....

پٽ، زندگيءَ جي هڪ حد وانگر، اسريل هئي. ساگر  
جون لهرون هن حد سان ٽڪرائجي لڳاتار ٻيٽي موٽي

رهيون هيون. حالانڪ انهن کي معلوم هو ته هنن ڪڏهن ان حد کي پار نه ڪيو آهي، ڪڏهن پار نه ڪري سگهنديون پر تڏهن به ان سان ڏڪرجڻ لاءِ هميشه اينديون رهن ٿيون، رڪجن نٿيون آهي هڪ دفعو چو نه ٿيون سمجهن ته هن حد کي پار نٿو ڪري سگهجي. ايڪتا سوچي رهي هئي ۽ سوچي رهي هئي ته هن جيان هن ڀت تي نظرون ٽڪائي بيٺل هر انسان شايد ائين ئي سوچي رهيو آهي....

لهرن جي بي سمجهائي ايڪتا کي سٺي لڳي. شايد پنهنجن سڀني جيان. هن جي من ۾ هڪ راحت محسوس ٿي. هڪ هنڌ ٽڪيل نه، پاڻي ۽ ڏڪندڙ روشنيءَ وانگر ٿرٿرائيندڙ. هن ريت راحت به هن ورهين بعد ڏني هئي.

من ۾ لڏندڙ - لهندڙ راحت جو هڪ ٽڪرو ايڪتا کي سٺو به لڳي رهيو هو ۽ اجنبِي به. جئن اها من مان پيدا ٿيل من جي هڪ چيز نه هجي.

”هڪ سؤ رپيا، ميم صاحب.“ ايڪتا هڪ آواز ٻڌو. هن کي لڳو ته ڪوئي سندس ڀرسان اچي بيٺو آهي. هڪ سنهڙو ۽ ڪارو چوڪرو هو. هن ايڪتا طرف هٿ وڌايو. هٿ ۾ ڪجهه هوس. شايد سؤ جو نوٽ هو.

”مون وٽ مٿيل ڪونهي.“ ايڪتا هڪ ڀيرو



چوڪري طرف ڏٺو ۽ چيو، ۽ پوءِ ٽيان هٿائي ساگر طرف ڏسڻ لڳي.

”ميم صاحب...“

”چاهي؟“

”هڪ سو رپيا هڪ رات جا، ميم صاحب... سپت جي توکي سڏي ٿو، هوڏانهن موٽر ۾ ويٺو آهي...“

هڪ کن لاءِ ايڪتا کي چڻ جهٽڪو اچي ويو. هن کي لڳو، سامهون بيمل هي سنهڙو ڪارو چوڪرو ٿي نه، دنيا ۾ ڪوبه هن کي نٿو سڃاڻي... هوءَ پلجي ڪري هن دنيا ۾ اچي ويئي هئي. هن ان چوڪري طرف ڏٺو، ”شت اپ، پڇي وڃ هتان.“

ايڪتا پيرن جي ڀرسان رکيل ائڇجي ڪيس کڻي ٽڪل من سان جڏهن ڀريا جي گهر پهتي، ڀريا جي چمڪندڙ چهري طرف ڏسي هن کي به ڪل اچي ويئي. ”بنا ڪوٺ مهان آئي آهيان.“ لفظ اچا ايڪتا جي وات ۾ هئا، ڀريا چڙپ ڏيندي چيس، ”مر وڃي-هيءَ رکي زبان ڪٿان سڪي آئي آهين؟ وڪيل صاحب اڄ ئي ستن ڏينهن لاءِ حيدرآباد ويو آهي. ڪنهن نواب سڏايو اٿس ۽ پڇ منهنجي من کان، مان اڃا هيسٽر ٿي سوچي رهي هئس ته توکي تار ڪريان جيئن تون مون وٽ اچين...“

”مون سوچيو ته مان توتي ڪجهه احسان ٿي ڪريان.“

اڙي جيڪي گهراڻي رات رهائيندا آهن اهي گڏ سؤ رپيا به ڏيندا آهن، اها جڳهه ڇڏي تو وٽ آئي آهيان...."

۽ ايڪتا پريا کي هيٺئر- هيٺئر ٿيل قصو ٻڌايو.

"تون دور سڀن جي دنيا طرف ڏسندي رهندي آهين. توکي ڪهڙي خبر ته هن طرف ڇا آهي."

"پاڻي مان ته دور ان طرف ڏسندي رهنديس.... چاهي اوڏانهن ڪڏهن نه وڃي سگهان. هن پاسي منهنجو ڪڏهن به صلح نه ٿيندو."

"صلح ڪرڻ لاءِ مون جهڙا ماڻهو جيئرا هجن، اگر تو جهڙا به صلح تي لهي اچن ته پوءِ...." پريا ڳالهه کي وڃڻ تي ڇڏي ايڪتا کي ويهاريو ۽ پڇڻ لڳي-

"چانهه ٺاهيان- ماني ڪرڻ کان اڳ، تون ٽڪجي پيئي هوندين."

"ها پاڻي، چانهه ته هيٺئر پيئنديس."

"اڇا مون کي ٻڌاء، ڪائيندينءَ ڇا؟"

"ڏس پريا، جيڪي ڪجهه گهر ۾ تيار آهي، ڪائينديس پر تون منهنجي پرسان اچي ويهه. هن پيري مان توکي اهو بلڪل نه ڪرڻ ڏينديس ته تون هر وقت رنڌڻي ۾ ويٺي هج توکي ست طعام ڪرڻ جو شوق آهي اهي تون پنهنجي وڪيل صاحب کي ئي ڪارائيندي ڪر، مان ته صرف آچار سان به ماني ڪائي سگهان ٿي."

"ڇڱو ايڪي، مون کي به تنهنجي پرسان ويهڻ

جا هي ڏينهن وري ڪڏهن ملندا. ٽيڪي ڪهڙي خبر  
ته مان هر وقت جيم ۽ مربا چو وجهندي رهندي آهيان،  
شايد ڪنهن سان گڏ ڳالهيون ڪرڻ جي ضرورت ڪي  
ٿي پورو ڪندي آهيان.

پريا جنهن وقت چانهه جو پيالو ٺاهي ڪٽي آئي،  
ايڪتا چپ چاپ ويهي دريءَ مان ٻاهر ڏسي رهي هئي.  
”اڪيلي ويهي ڪلي رهي آهين.“

”ها، ڪلي رهي آهيان، ڪجهه اداسيون اهڙيون به  
ٿينديون آهن جن تي صرف ڪلي سگهيو آهي. سوچي  
رهي آهيان، جنهن وقت ساگر جي ڀت وٽ پيني  
هٿس، چڻ سڀني ڏسي رهي هئس، ان سؤ رين واري  
چوڪري ڪي ان وقت اچڻو هو؟ شايد جنهن وقت  
جريت ايندي آهي سڀني ڏسڻ جي، ان جريت تي کلڻ  
وارو مذاق به ڀرسان ئي بيٺو هوندو آهي.“

(۷)

پي. ايل مشرما جو دفتر ايڪتا ڏٺو ڪين هو. هونئن  
ان علائقي ڪي هوءَ چڱيءَ طرح سڃاڻندي هئي، تڏهن  
به وڃڻ کان اڳ فون ڪري ڇڏيو.

”اهڙي بي سري بڻجي ڪيڏانهن هلي آهين. ڪپڙا  
ته ڪجهه ڍنگ سان پاء.“ پريا ايڪتا کي واڌل جي

سفید ساڙهيءَ ۾ ڏسي ڇپيو.

”سوشل- ڪال لاءِ نه وڃي رهي آهيان پائسي،  
نوڪريءَ لاءِ وڃي رهي آهيان، ورڪنگ عورت جا  
ڪپڙا پھري.“

”پر اهو آشرم ڪونهي دفتر آهي، اهو به  
اڏيورٽائيزنگ جو.“

”ته اڏيورٽائيزمينٽ ماڻهن کان وٺيون پونديون،  
مان پنهنجي ڏيڻ ڪانه ٿي وڃان. پنهنجي پڙهائيءَ جو  
سرٽيفڪيٽ ڏيڻو پوندو، اهو ڪٿي ٿي وڃان. هونئن هو  
واقف آهي، هن کي معلوم ته هوندو ئي.“

مسٽر شرما واقف هو پر ته به ايڪتا پنهنجو پاڻ  
کي انهن سوالن لاءِ تيار ڪري ڇڏيو هو، جي واپاري  
لائين جا سوال ٿي سگهيا ٿي.

ڪوئي سوال سامهون نه آيو. ايڪتا کي تسلي  
کان وڌيڪ حيراني ٿي- ڪم جي ورهاست ۽ اتي دفتر  
۾ ويهڻ وارن ڪلاڪن جي پابنديءَ جي جڳهه تي،  
صرف ايڪتا کي ملندڙ سهوليتن جو ذڪر هو. ٻن  
ڪمرن وارو هڪ فلٽ به ايڪتا کي دفتر طرفان ملندو،  
اها وڏي سهوليت به ان ۾ شامل هئي.

”مسٽر شرما، توهانجي ڪمپني ايترو ڪجهه مون  
لاءِ ڪندي پر ان جي عيوض مان....“

”معاف ڪريو، توهان جي ڳالهه ڪٿي رهيو آهيان

ايڪتاجي، ڪمپني منهنجي ۾ اوتري هوندي جيتري توهانجي. ان کي توهان اسان جي ڪمپني چئو، چوڻ مان سوچي رهيو آهيان ته توهان هن ۾ هڪ ننڍڙو شيئر خريد ڪريو ۽ ڪمپنيءَ جي ڊئريڪٽرن مان هڪ ٿي وڃو.

”پر شيئر خريد ڪرڻ لاءِ هن وقت مون وٽ....“

”ان جي ڪا ضرورت ڪانهي، هڪ هزار جا شيئر ٿي ڪافي آهي. اهو هڪ هزار ۾ توهان پنهنجي هن منهنجي جي پگهار مان اڊوائس وٺو ۽ ان مان شيئر خريد ڪريو. سان چاهيان ٿو ته آفيس ۾ ڪم ڪرڻ وارا سڀئي ماڻهو پاڻ کي ڪمپنيءَ جا مالڪ سمجهن.“

”هي سڀ مون کي.... ڪجهه احسان وانگر لڳي

ٿو...“

”احسان منهنجو نه، توهانجو ٿيندو. روز هن دفتر ۾ ايندا، ويهندا. توهان جي ڪمپني کي توهان جيئن چاهيو فرنش ڪرائي ڏيان ٿو، ديوار جو جيڪو به رنگ اوهان کي پسند اچي، پرڏا به توهان جنهن رنگ جا چاهيو. ٽائيمسٽ اپائنٽمينٽ ليٽر ٽائپ ڪري رهيو آهي. اهو توهان هيئرٽي وٺو، اڊوائس پگهار به. ان جي رسيد به مون کيس ٽائپ ڪرڻ لاءِ ڏني آهي ۽ شيئر جا ڪاغذ به هو تيار ڪري رهيو آهي. اچو، اوتري دير ۾ مان توهان کي توهانجي ڪمپني ڏيکاريان.“

سمجھ ۾ ڪجهه ڪين اچي رهيو هو، پر ايڪتا کي مسٽر شرما اٿڻ لاءِ چيو هو، هوءُ اٿي. ڪئبن ڏٺائين. ڪئبن ننڍي هئي۔ ذرا ڊگهي. ايڪتا کي ان جي شڪل هڪ سوال جي نشانيءَ جهڙي لڳي. ڪئبن ۾ بيٺي لڳو ته سوال جي نشاني هن جي سامهون نه هئي، هوءُ سوال جي نشانيءَ جي وچ ۾ بيٺي هئي.

”توهان جو فلٽ دفترڪان ذرا دور آهي، پر فڪر ٺاهي، صبح جو ايندي وقت مان توهان کي پنهنجي ڪار ۾ وٺي ايندس.“ مسٽر شرما چيو ته ايڪتا کي پنهنجي گرد پيل سوالي فقرو ٽائيم ٿيل لڳو. چوڻ لڳي، ”منهنجي ڪم جا تفصيل توهان مون کي نه ٻڌايا، پليز اهي ذرا....“

”سپڪان وڏو ڪم ايڪتاجي، توهان جو هن دفتر ۾ اچي ويهڻ آهي. ڪمپني ترقي ڪري رهي آهي وڏا ڪلائينٽس جڏهن اچن ٿا، انهن کي امپريس ڪرڻ لاءِ هڪ ته دفتر تمام سٺو هئڻ گهرجي. توهان ڏٺو ئي آهي اسان دفتر کي هن سال نئون موڙ ڏنو آهي. پوءِ جيڪڏهن توهان اسٽاف ۾ هوندا، اسٽاف ۾ ٻه ۽ ۳ سالڪن ۾ به....“

”منهنجو خيال هو ته رپيا ڪمائڻ ڏاڍو مشڪل آهي. مون کي معلوم نه هو....“ ايڪتا کلي ڏنو. ”توهان جهڙي خوبصورت عورت جي لاءِ مشڪل؟“

ڪهڙو ڪلائينٽ هوندو جنهن سان توهان ڳالهه ڪريو  
ته هو . ”

”ان جو مطلب آهي ته هر مهيني هڪ خاص رقم  
جو بزنس ڪمپنيءَ کي وٺي ڏيڻو پوندو.“  
”اهڙو ڪوئي شرط ڪونهي. هي توهان پڇي رهيا  
هئا، مون چئي ڏنو، هونئن بزنس ته پنهنجو پاڻيهي ٿي  
ويندو، مون کي يقين آهي.“

”پر پائي توهان جا ڪلائينٽس اچن-“ ايڪتا  
گهٻرائڻ لڳي پر همت رکي هن چيو- ”هي ڪلائينٽس  
جيڪڏهن مون کي نه لڳن. مان انهن سان ڳالهيون  
نه ڪري سگهان....“

”جڏهن توهان کي پتو هجي ته ڪمپني توهان جي  
آهي ۽ ڪنهن ڪلائينٽ وٽ وڃي ڳالهه ڪرڻ سان  
توهانجي ڪمپنيءَ کي ايتري پرافٽ ٿئي ٿي، ان وقت  
ڪا دقت نه ٿيندي، ان جو توهان فڪر نه ڪريو.“  
”منهنجو خيال آهي ته ..“

”چڏيو ان ڳالهه کي، توهان جي دل چوي ته ڪنهن  
سان ڳالهه ڪجو، نه ته بلڪل نه. اهو به مان ائين ئي  
پڇي رهيو هوس؛ مان خود ئي شايد توهان کي اهڙن  
مائن وٽ نه موڪلي سگهان. توهان جو خيال آهي ته  
توهان کي اهڙن ماڻهن وٽ موڪلڻ ۾ منهنجو حوصلو  
وڌي ويندو؟ مان گهڻو پريسو آهيان....“

”اهو به شايد توهان ائين ٿي چئي رهيا آهيو۔ چو ته پهرين ڳالهين کان پوءِ به توهان چيو هو ته....“

”تنهنجو قسم ايڪتا.“ مسٽر شرما ايڪتا جي هٿ کي پنهنجي هٿ ۾ کڻي ٻئي تريون دبائي چيو، ”تو کي ڪهڙي خبر ته تون ڪيترن سالن کان منهنجي دل ۾ سمايل آهين، پر مونکي لڳندو هو ته سڀ ارمان مان پاڻ سان گڏ کڻي ٿي مري ويندس. هينئر جڏهن ٻڌو ته رگهوءَ کان تو ڀلاق ورتو آهي ته مون کي لڳو ته شايد ايشور منهنجي لاءِ ئي.... مان روز سوچيندو هوس ته تو تائين ڪيئن پهچان ته تنهنجي اڏپليڪيشن اچي ويئي....“

ايڪتا مسٽر شرما جي هٿن مان پنهنجو هٿ ڇڏايو ته پر هن کي لڳي رهيو هو جڻ هٿ سندس ٻانهن مان ڇڄي الڳ ٿي ويو آهي. هڪ پيمڙا محسوس ڪندي ايڪتا ٻئي اکيون بند ڪري ڇڏيون.

اڪيون بند هيون ان ڪري ايڪتا ڏٺو نه، صرف محسوس ڪيو ته هن جي گردن ڀرسان ڪجهه بار جيان محسوس ٿي رهيو آهي. ڀاري به ۽ ڪجهه آلو به. گهٻرائجي هن اکيون کوليون. مسٽر شرما جا چپ ايڪتا جي گردن ڀرسان جهڪيل هئا. ايڪتا دروازي ڀرسان هئي، دروازو صرف پڪڙيل هئو. هٿ لڳائيندي ئي کلي پيو ۽ ايڪتا ڪئين مان ٻاهر نڪري آئي.



ڏاڪا لهندي هن کي لڳو ته هن جي پٺيان تيز قدمن سان ڪوئي اچي رهيو آهي، پر ڏاڪا سسنان نه هئا، هڪ چپراسي هٿ ۾ ڪجهه فائيل ڪٽي هيٺان کان اچي رهيو هو. ايڪتا پاڻ سنڀالي ڏاڪا لهڻ لڳي. پٺيان مسٽر شرما سٿ نه ڪيو. هيٺ پورچ ۾ پهچي مسٽر شرما ايڪتا جي پرسان اچي چيو. ”هڪ ڀيرو سوچجو ايڪتاجي، هي خادم توهان جو انتظار ڪندو. اڳ ۾ ئي ڪيئي سال ڪندو رهيو آهي، هيئنر ب ڪندو رهندو....“

رستي ٿان ويندڙ ٽئڪسيءَ کي ايڪتا هٿ ڏيکاريو. ٽئڪسي بيهي وئي. ”مزين ڊرائيو.“ ايڪتا چيو. ٽئڪسيءَ ۾ ويهندي هن کي لڳو. هن شهر ۾ سندس سڀني جو مذاق اڏائڻ لاءِ ڪيس خط لکي گهرايو ويو. پريا وٽ پهتي ته ايڪتا کلي رهي هئي. ”ٽوڪري ملي ويئي؟“ پريا اتساه وڃان پڇيو، جواب جو انتظار نه ڪري چوڻ لڳي ”سان توکي علاجده فلٽ - فلٽ نه وٺڻ ڏينديس. مون وٽ ٽن ڪمرن جو فلٽ آهي. هڪ ڪمر وٺهينجو. ڪهڙو ڪمر وٺين؟ مون کي خبر آهي، تون هي سامهون وارو ڪمر وٺيندين جنهن مان سمند نظر اچي رهيو هجي.“

”پر سمند کي پريان ڏسي ته ٻڏي نٿو سگهي.“

ٻڏڻ لاءِ ته ان جي پرسان وڃڻو پوندو.

”ڇا مطلب؟“

”مطلب ڏسڻ لاءِ ڊڪشنري ڏسڻي بوندِي آهي، هيءَ تُو ڪهڙي پنهنجي الماريءَ ۾ پراڻي ڊڪشنري رکي آهي، مان اڄ هڪ نئين ڊڪشنري ڏسي آئي آهيان. پراڻي ڊڪشنري ۾ ارت به پراڻا هوندا آهن، پر نئين ڊڪشنريءَ ۾...“

”مثلاً؟“

”مثلاً ڊائريڪٽر جو ارت هينئر ٿي ويو آهي مسٽريس...“

”ڊائريڪٽر؟“

”ڀائي، اڄ مون کي صرف هڪ هزار جي نوڪريءَ جي آفر نه ملي، پر اها آفر به ملي ته مان ڪمپنيءَ جي ڊائريڪٽر بڻجان. سمجهي وٺينءَ؟“

”ها، سمجهي ويس.“ ڀريا هڪ گهرو ساهه کنيو.

”پوءِ مون ڊڪشنري ڏني، سامهون پيمڻي هئي، مسٽر شرما کليل ڊڪشنري وانگر هو. ان ۾ مون ڏٺو ته ڊائريڪٽر جو ارت ٿيندو آهي مسٽريس — سو مان سبق ياد ڪرڻ جي لاءِ واپس آئي آهيان، آفر اڃا به قائم آهي، جيڪڏهن مون کي سبق ياد ٿي ويو ته....“

”اهو سبق توکان ياد نه ٿيندو....“ ڀريا پنهنجي ساهه کي هڪ ڪوڙي ڍڪ جيان اندر وجهي ڇڏيو ۽ ايڪتا کان ڀڄڻ لڳي ”تو لاءِ چانهه آهيان؟“

”مائھو غم مٽائڻ لاءِ چانهه نه پيئندا آهن، شراب پيئندا آهن، اهو پيئڻ گهرجي.“ ايڪتا چيو ۽ پنهنجو هيٺيون چپ پنهنجي ڏندن جي وچ ۾ دبائي چڙيائين.

## ( ۸ )

پريا جي ڪمري جي هڪ دريءَ وٽ جهنگلي گلن جي هڪ ول ڦهليل هئي. هيٺ هڪ ڪونڊيءَ ۾ پريا اها ول لڳائي هئي ۽ پنهنجي دريءَ جي سن شيد سان نوڙي ٻڌي هن ان ول جي ڊگهين ٿارين کي سهارو ڏنو هو. سائي رنگ جون سنهڙيون ٿاريون ۽ ان ۾ واڙائي رنگ جا گل نظر ايندا هئا.

ڪجهه ٽلهين ڏانڊين جي وچ ۾ ڪنهن جهرڪيءَ ڪڪ ڪانا ڪنا ڪري آڪيرو ٺاهيو هو. شام لهن وقت جڏهن سامونڊي هوا لڳندي هئي، ٿاريون جهولنديون هيون. ٿارين جي وچ ۾ پيل آڪيرو به جهولندو هو.

آئن مان ننڍا ننڍا ٻچا ڦٽا هئا. تمام ننڍا - اڃا اڏامڻ لاءِ پر نه کوليا هئا، صرف انهن جي هلڪي جهاڪ سندن هستيءَ جو ثبوت ڏيندي هئي.

”انسان جو من ڇا ٿيندو آهي، ايڪي؟ اڏامندي ڦرندي ٿارين ۾ آڪيرو ٺاهيندو آهي. ٿارين کان ٻچندو نه آهي، بس انهن جو سهارو وٺندو آهي. جهرڪيءَ جا ٻچڙا ڇڻن ڏينهن جي لاءِ پرن جا محتاج ٿيندا آهن پر

خيال سڄي عمر ئي پرن جا محتاج رهندا آهن.“ ڀريا هڪ فقرو ڪـٽي پنهنجو هيٺيون چپ پنهنجي ڏندن ۾ دٻايو.

”نڪل توکي ڏاڍو ياد ايندو آهي؟“ ايڪتا آهستي

چيو.

”شايد منهنجي عجيب حالت آهي. ڪوئي ڏاڳو سامهون ناهي جو ان جو سرو پڪڙيان، پوءِ به ائين لڳندو آهي جيئن سڀ ڪجهه الجھي ويو هجي.“

”جڏهن ياد اچي ويندو آهي۔“

”تو کي هڪ ڳالهه ٻڌايان۔ مون گذريل ڏينهن ۾ نڪل کي ڏٺو، هو، صرف ڏٺو هو، سڃاتو نه هو، منهنجو مطلب آهي.... منهنجي من ۾ بيل پاڇي سان هو ملندو نه هو۔ چڻ پاڇو هنجو هوندي به هنجو نه هجي.“

سڪل ڳوڙهن سان جيڪڏهن ڪنهن جون اکيون ڀرجي سگهن ٿيون ته ڀريا جون اکيون ڀرجي آيون. چپ ٽائيمپ ٿيل نار وانگر ٽڙي ويا ۽ هوءَ چوڻ لڳي۔

”هن نڪل ڏٺو۔ اڃانڪ هڪ پارٽيءَ ۾ ملاقات ٿي ويئي هئي.“

”تنهنجي جڳهه تي مان هجان ها، سوچيان ها، من کي ورهين جو بيل بار لھي ويو.“ ايڪتا کليو.

ڀريا به کلي ڏٺو، پر چين سان، من سان نه. چيائين

”لڳو مونکي به ان طرح هو. ڪلھن تي ورهين کان جيڪي ڪجهه رکيل هو، لڳو، ان کان نجات ملي هئي.“

پر پوءِ اڳلي ڏينهن، ان کان اڳلي ڏينهن ڪنهن شيءِ جي وڃائڻ جي وڃڻ جو احساس ٿيو.... بار سان به شايد لڳاؤ ٿي ويندو آهي. اهو پنهنجو لڳڻ لڳندو آهي. ڪٿي ڪٿي انسان ٽڪجي پوندو آهي، پر لاهي من ڪٿو ٿي پوندو آهي...."

ايڪتا جي ڪلهن هڪو ديوار جو سهارو ورتو. هڪ عجيب ٽڪاوت ۾ هئي اها ئي ٽڪاوت هئي جا جسم جي ڪاٺ ٿئي، صرف من جي ٿيندي آهي پر مان مان نڪري، سرندي سڀني انگن ۾ سمائجي ويندي آهي.

"ايڪي، تون ڪيئن سوچيندي آهين؟"

"اهو سڀ مونکي ان ڌرتيءَ جي پيڙا جيان لڳندو آهي، جا سبز ٿي سگهندي هجي، پر جنهن کي بلڪل اجڙ ٿيڻو پوي. عورت جي حصي ۾ به ڪجهه ان طرح آيو آهي. جيئن هڪ چيز جو اندريون حصو سر سبز هجي، ٻاهريون برباد..."

ايڪتا چيو پر پوءِ هڪ ڏڪري ۾ پيل خيالن کي روڪي ورتو. پاڻ کي وس ڪرڻ جي عادت ايڪتا ٺاهي ڇڏي هئي. خيالن کي هوءَ گهڻي دير تائين هڪ ئي طرف وهڻ نه ڏيندي هئي، خاص ڪري جڏهن هوءَ ڪابه ڳالهه ڪنهن جي سامهون ڪري رهي هجي، هوءَ پنهنجو پاڻ کي وڌيڪ جذباتي ٿيڻ کان احتياط ڪري ٻڌائي

ويندي هئي. دريءَ طرف ڏسندي ۽ گلن جي ولين ۾  
جهولندڙ جهرڪين جي آڪيرن کي ڏسي ڀريا کان  
ڀڄيائين.

”تنهنجن ٻارن جو ڪهڙو حال آهي، مون کي گهڻو  
عرصو ٿي ويو آهي انهن کي ڏٺي. هڪ پيري تو انهن  
جو فوتو موڪليو هو، ان ۾ ڪافي وڏا ٻئي لڳا.“

”وڏي وڪي بڙو ڪاليج ۾ پڙهندي آهي،  
ٽنڊو سرجو مسوري اسڪول ۾. صرف موڪلن ۾ هتي  
ٻيندا آهن. ڪڏهن سوچيندي آهيان اهي ٻئي هتي گهر  
۾ رهن، هتي پڙهن، منهنجو وقت ڪٿي وڃي. پر  
سندن پيءُ کي اهو پسند ڪونهي. ننڍو ڪڏهن اتي  
ڏاس ٿي ويندو آهي، پر وڪي پنهنجي هاسٽل ۾ بيحد  
خوش آهي. منهنجي دل ٿي چوي، ڪڏهن تون وڪيءَ  
کي ڏس. ڏاڍي خوبصورت نڪتي آهي. ننڍي هئي ته  
ڏاڍي ڪمزور ۽ سانوري هئي، پر هيئر ايتري ٻياري  
نڪتي آهي....“

”کيس موڪلن ۾ ڪجهه ڏينهن لاءِ موڪلج.“

”ڪيترا ڀيرا مان هن سان تنهنجون ڳالهيون ڪندي  
آهيان، چوندي هئي مان ڪڏهن ايڪتا آنتي وٺ رجي  
ضرور رهنديس.“

اها وڪي ڀريا جي مڙس جي پهرين شاديءَ مان  
ڌيءَ هئي. ڀريا جي جڏهن شادي ٿي، وڪي ڇهن

ورهين جي مس هئي، پر پريا کي ڪڏهن به اهو خيال نه آيو هو ته وڪي ڪنهن به طرح هن جي پنهنجي نه هئي. ننڍو سرجو ڄڏهن ڄائو هو، چاهي هو پريا جي پنهنجي ڪڪ مان پيدا ٿيڻ وارو ٻار هو، پر هن کي لڳو هو ڇڻ اهو هن جو ٻيو ٻار هو.

”وڪيءَ کي ڏسندي آهيان ته مون کي پنهنجي ڪاليج جا ڏينهن ياد اچي ويندا آهن. هن جون اکيون به خبر ناهي ڪتي، مستقبل جي سڀن ۾ ڪوهيل. حال کي ڇڻ ڏسن ٿي نه. هونئن ڏهن. پنڌرهن سالن ۾ ڪيترو فرق پئجي ويو آهي ايڪي! کيس ڏسي لڳندو آهي ڇڻ تون. مان به گذريل صديءَ جون آهيون. هونئن هن طرف ڏسي مون کي لڳندو آهي، هي چوڪريون اسان کان گهڻو اڳتي هونديون. بولڊ ائبڊ اسٽرانگ.“

”جيڪڏهن طاقت صرف ٻاهران نه اندران به اچي.“  
 ”ايڪي تنهنجو خيال آهي، هيءَ وڌندڙ آزادي آهي.“

”تنهنجو خيال آهي هيءَ صرف ٻاهران جي تبديلي آهي، اندران اڃا نه. هونئن هيءَ اندران ئي تبديلي آڻڻ لاءِ هڪ طرح جي اسٽرگل (جدوجهد) آهي. اڃا ان ۾ ٿڌندو وڌيڪ ڪجهه، ٺهندو گهٽ...“

”مان صرف هڪ ڳالهه سوچيندي آهيان ته هي

چوڪريون اسان جيان۔ تو جيان تہ شايد نہ، توڻ مون کان وڌيڪ تندرست آھين۔ پر مون جيان بي ھٿيار نہ ھونديون. ھڪ ڪجهہ ٽٽي پوندو تہ ٻيو ڪجهہ جوڙڻ لاءِ ھست ڪنديون. ھڪ ئي ھند بيھي ھڪ ئي قسم جو ساھم کڻڻ.... اھو شايد نہ ڪنديون....“

”ائين ڪنديون پر تہ بہ ڪٿي پھچنديون يا ڪٿي پھنديون... ڪٿي پھچڻ لاءِ ڪو رستو گھرجي، ڪٿي بيھڻ لاءِ ڪو ٺڪاڻو. قيمتن کي ٽوڙڻ ايترو مشڪل ڪانهي پر انھن جي جڳھہ تي نيون قيمتون جوڙڻ گھڻو مشڪل آھي.... ۽ اھو جوڙڻ ھڪ ڪسان نٿو ٿي سگھي.“

”ھي شايد پنھنجي ارد گرد کي بہ بدلينديون.“

”تي سگھڻ ۾ ۽ ٿي وڃڻ ۾ وڏو تفاوت آھي ڀريا، اھو تفاوت متڄندو ٿي نہ. ان تفاوت کي نہ متاثر ۾ گھڻن جي دلچسپي آھي، ان ڪري اھو متڄي نٿو. ڪجهہ بہ ڪرڻ ۽ ٿيڻ کان اڳ آرٽڪ طور ڪجهہ ٿيڻو پوندو آھي.“

”جتي بہ ڪنھن جو ڪم پوندو اتي ڪوئي نہ ڪوئي پي. ايل. شرما ھوندو.“

”۽ ان حالت ۾ ڪنھن جي لاءِ بہ ھڪ ئي رستو بچندو۔ ٽٽي پوڻ. چپ چاپ ھڪ طرف بيھي ٽٽي پوڻ، يا ان سڀ ڪجهہ جو حصو بڻجي ان سان گڏ



ملبي ٿئي پوڻ. ٿٽڻو اهڙي ريت پوندو. ٺيڪ معنيٰ ۾ هن زندگيءَ ۾ سڀ ڪجهه ڪري سگهڻ مشڪل آهي.“  
 ”تون پنهنجي لاءِ ڇا سوچيندي آهين، ايڪي؟  
 ڪوئي ڪامپرومائيز توکان نه ٿيندو.“

”ڇپ ڇاپ هڪ طرف بيهي رهي آهيان، جيتري دير بيهي سگهنديس، بيهي رهنديس، پوءِ ان کان اڳ ته ڪنهن جي هٿان ٿٽڻو پوي، پنهنجن هٿن کي ئي ڪجهه چونديس—“

”ايڪي — تون مون سان اقرار ڪر ته تون ڪڏهن به ....“

”مان جيئن چاهيان ٿي ڀريا، اقرار ٿڌهن ڪريان جڏهن مان خود جيئن نه چاهيان. جيستائين ٿي سگهندو ضرور جيئنديس. اڙي، جي ڪوئي اهڙو ملي ويو. جنهن کي ڏسي وڌيڪ جيئن جي چاهت ٿئي، ته ان سان عشق به ڪنديس.“

ايڪتا کلي رهي هئي، ڀريا ڪجهه گنڀير ٿي چيو.  
 ”تون ڪجهه نه ڪنديءَ، مون کي خبر آهي تون عشق بيشق ڪجهه نه ڪنديءَ.“

”تنهنجو مطلب آهي مون کي اهڙو ڪوئي ملندو ئي نه؟“

”اهڙو ڪوئي اسان جي سينن ۾ ئي هوندو آهي. اڃا تائين ته مون کي ڏٺو ڪونهي.“

”پوءِ پاڻي جيڪڏهن اهڙو ڪوئي هوندو ئي نه ته مان ڇا ٿي ڪري سگهان؟“

ٻئي ڳالههون ڪري رهيون هيون ته دروازي جي گهٽي وڳي. پريا جڏهن دروازو کوليو ته سندس ڏيڻ وڪي هٿ وارو پرس انڊر ڪرسيءَ تي رکي سندس گلي ۾ ٻانهون وڌيون ”مميءَ کي سرپرائيز ۾ وڌم.“

”اڙي وڪي، تون ڪيئن؟“

”هاسٽل مان پڇي آئي آهيان.“

”سچ ٻڌاء.“

”مون کي ڪاليج مان ڪڍيو ويو.“

”هيءَ ڪاليج مان نڪتل جي شڪل آهي؟“

”پريا پيار مان وڪيءَ جو ٿيل چميو. وڪيءَ ڪاري جين ۽ ساڻو بلائوز پهريو هو، جنهن سبب هن جو قد اڃا به ڊگهو لڳي رهيو هو ۽ سندس چهره اڃا به چست.“

”مميءَ کي سرپرائيز ۾ وڌم. مون کي خبر هئي ممي گهٽرائجي ويندي.“

”ائين ته مان خوش آهيان، تون اچي وئينءَ. تنهنجي ايڪتا آنتي آئي آهي، هيٽر مان هن سان ڳالههون ڪري رهي هئس.“

”ايڪتا آنتي آئي آهي، مزو اچي ويو.“

ايڪتا اڳتي وڌي وڪيءَ کي پاڪر ڀاتو.

”تون سچ پئي چيو پريا، ته وڪي بيحد خوبصورت نڪتي آهي.“

”سچ آنتي، مميءَ اها ڳالهه چئي هئي؟ مون کي ته ممي هميشه ائين چوندي هئي ته ايڪتا آنتي بيحد خوبصورت آهي، تون ته ان جي مقابلي ۾ ڪجهه به ناهين. آنتي مان توهان سان مقابلو نٿي ڪري سگهان، اهو ئيڪ آهي، پر هيئنئر ڪجهه ته سٺي لڳڻ لڳي آهيان.“

”يو آر رئيلي بيوٽيفل! تون سچ سچ خوبصورت آهين.“

”ٻڌ ممي، ايڪتا آنتي ڇا ٿي چوي، تون مونکي صرف ڪوائٽ پرتي چوندي آهين.“

”ايڪتا آنتي توکي فلٽر ڪري رهي آهي“ پريا کلي چيو.

”اڄ ممي توکي چيڙائي رهي آهي جيئن توکي نظر نه لڳي وڃي، پر من ۾ ڏاڍي خوش آهي.“ پرسان ٿي ايڪتا چيو.

”سچ؟ چڱو آنتي! مميءَ منهنجيون ٻيون ڪيتريون گلائون ڪيون آهن؟“

”گهڻيون ئي ڪيون آهن، پوءِ ٻڌايان ٿي. پهرين اهو ٻڌا ته تو سرپرائيز ۾ ڪيئن وڌو؟“

”سپرائيز ۾ ته مان پيس آنتي، توهانکي ڏسي مان جڏهن به مميءَ وٽ ايندي آهيان، سڄين موڪلين ۾

ممي بس توهان جون ٿي ڳالهيون ڪندي آهي۔ مان ته سوچيندي هئس ته اها ڪا آنتي نه هوندي۔ انڪل هوندو۔ مميءَ جو بواءَ فريند.

”ڏس ايڪي.“ ڀريا کلي چيو ”هينئر هيءَ چوڪريءَ ماءُ سان مذاق ڪرڻ لڳي آهي.“ ۽ ڀريا تمام آهستي وڪيءَ کي چيو، ”اسان جو وارو ته گذرڻو هو، گذري ويو، هينئر تنهنجو وارو آهي ڌيءَ.“

”ڇڱو ممي، هينئر اسان جو وارو ٿي سهين. توهان جي دعا گهرجي.“ وڪيءَ انهن لفظن کي اهڙي انداز ۾ چيو جو ڀريا تهڪ ڏيئي ڪلندي رهي. ۽ دعا جي انداز ۾ هن وڪيءَ جي مٿي تي هٿ رکيو.

”آنتي توهان به دعا ڏيو. نه، ان طرح نه، مون کي چوڻ گهرجي۔ ماءُ جهڙي ماسي جي....“ اهي لفظ تهڪ ڏيندڙ وڪيءَ جي وات ۾ هئا، ايڪتا پيار وڃان هن کي گلي لڳائي ڇڏيو. من ۾ آيس۔ جيڪو چڙهندڙ جوانيءَ جي هيءَ ڇهڪ هنن ويچارين چوڪرين جي، هميشه زنده رهي سگهي، پر ايڪتا چيو ڪجهه ڪين.

”ممي، مان صرف ٻه ڪلاڪ هتي ترسي سگهان ٿي. ڪاليج جي گروپ سان گڏ آئي آهيان اجنٽا ايلورا ڏسڻ. گروپ جي انچارج ٽيچر مشڪل سان موڪل ڏني آهي هتي لهڻ جي. اسانجي بس ٻن ڪلاڪن بعد هتان

لنگهندي، هارن وڄائيندي ۽ مان هلي وينديس. اسان کي اڃ رات واپس بڙودا پنهنجي هاسٽل ۾ پهچڻو آهي. جلدي ڪجهه ڪاراء، ڏاڍي بک لڳي آهي. ”وڪيءَ چيو. پريا رنڌڻي ۾ هلي ويئي ۽ وڪي ايڪتا سان گڏ پلنگ تي ويهي رهي.

”توڪي موڪلون ڪڏهن ملنديون؟ هن پيري موڪلن ۾ مون وٽ مهو اچجانءِ، جيترا ڏينهن تنهنجي دل چوي.“

”آنتي، اڪيلي اچان يا ڪنهن فرينڊ کي به ساڻ وٺي اچان؟“

”جنهن کي تنهنجي دل چوي وٺي اچج. تڏهن سرجو به هتي هوندو موڪلن ۾، کيس به وٺي اچج.“ سرجوءَ کي نه، هو نٿو آهي. ذرا ڪيڏانهن گهمڻ لاءِ وڃ ته هو ٽڪري پوندو آهي. هو هتي مميءَ وٽ رهندو. هنن موڪلن ۾ مون کي ۽ هڪ فرينڊ کي خوب گهمڻو آهي. آءٌ مين بواءَ فرينڊ. آنتي، هن سال منهنجو هڪ بواءَ فرينڊ ٿيو آهي. ڪمال جو آهي.“ وڪيءَ جي آواز ۾ مستي هئي.

”بواءَ فرينڊ ڪمال جا ئي ٿيندا آهن، سڀني کي ڪمال جا لڳندا آهن.“ ايڪتا کلي ڏنو.

”نه آنتي، اتي ٻين چوڪرين جا به بواءَ فرينڊس آهن، ڪنهن سان ڳالهائڻ تي دل ڪين ٿيندي آهي،

سڀ ساڌارڻ آهن. پر هو ڪيٽس .... هونئن سندس نالو ڪيرتي آهي، سڀ کيس ڪيٽس ڪري سڏيندا آهن.“

”۽ توکي مذاق ۾ فٽني نه چوندا آهن؟“

”آنتي، مميءَ کي نه ٻڌائج، هن جا سڀ دوست سون کي فٽني ڪري سڏيندا آهن. چڱو، جيڪڏهن مميءَ کي ٻڌائڻو هجي ته منهنجي وڃڻ کان پوءِ ٻڌائج. اتي مون کي ڪوئي به وڪي نه سڏيندو آهي؟ سڀ فٽني چوندا آهن....“

”ڪيرتي تمام سٺو چوڪرو آهي؟ آءٌ مين پوئڙ ڪيٽس....“

”سمپلي ونڊرفل آنتي.“

هڪ عمر ٿيندي آهي، جنهن جي هر هڪ گهڙي جادوءَ جي ڳنڍ وانگر ڪلنڊر لڳندي آهي. يا گل جي هڪ هڪ پنکڙيءَ وانگر ٽڙنڌڙ. اها عمر جڏهن به جنهن تي ايندي آهي، پنهنجي اندران اڻسندڙ خوشبوءِ سان اها مهڪي - مهڪي ويندي آهي. وڪي به مهڪي رهي هئي.

هوءَ چوڻ لڳي- ”منهنجو ۽ هن جو هڪ سال جو ڪانٽريٽ آهي دوستيءَ جو. هن مون کي ٻڌايو هو ته هو ڪڏهن به شادي نه ڪندو. ڪنهن سان به نه. ڪاليج جي پڙهائي ختم ڪري هو آمريڪا هليو ويندو

وڌيڪ پڙهڻ لاءِ. جيڪڏهن وڃي سگهيس ته مان به وينديس اڳتي پڙهڻ لاءِ. اڃان اسان هڪ سال دوست رهنداسين. پوءِ هڪ سال بعد جيڪڏهن من ۾ آيو ته ڪانٽرئڪٽ نئون ڪنداسين، نه ته نه. چڱي فيئر گير آهي نه آنتي؟“

”ها فيئر آهي، پر وڪي سچ ٻڌاءِ، اڌران تنهنجي دل چوي ٿي ساڻس شادي ڪرڻ سان؟“

وڪي ڪجهه دير چپ رهي. ان ريت، جهڙيءَ طرح اها ڳالهه پنهنجو پاڻ کان پڇي رهي هجي. پوءِ چيائين ”آنتي، خبر ناهي، اڃا مان ان ڳالهه تي سوچيو ڪانهي. هونئن هڪ ڏينهن منهنجي هڪ ساھيڙيءَ پنهنجي بواءِ فرينڊ کي ڪاڏي سوکڙي ڏني هئي. ان ڏينهن ڪيرتيءَ مون کي چيو هو ته هو مون کي ڪجهه نه ڏيندو. ان ڏينهن هو هڪ سگريٽ پي رهيو هو ۽ نظم پڙهي رهيو هو. ”هيءَ منهنجي پريزنٽ (تحفو) آهي. انگيجمينٽ رنگ (منگڙي جي منڊي). تون پائي گھين ٿي؟“

”مون پنهنجي آگر دونھين جي ان چلي ۾ وڌي.“  
وڪيءَ ڳالهه ٻڌائي، ايڪتا طرف ڏٺو. پوءِ پنهنجي هٿ طرف ڏسڻ لڳي. شايد ان آگر طرف جنهن ۾ هن دونھين جي منڊي پاتي هئي.

ايڪتا چيو ڪجهه ڪين صرف وڪيءَ جو هٿ پنهنجي هٿ ۾ جهليو. نٿو ڪومل ۽ زندگيءَ جي

سپنن کي پڪڙڻ لاءِ تمام آڏاڻو.

وڪي ڪجهه ڪسائي ۽ ڪجهه سامهين لاءِ ڪٽي  
جڏهن هلي ويئي، ايڪتا پريا جي چهري تي ڪجهه  
خوشي ڏني. وڪيءَ لاءِ چاهه ڀريل پريا هن کي تمام  
سٺي لڳي. چيائين: ”هڪ تنهنجو هيءُ پهلو مون کي  
ڏاڍو وڻندو آهي پريا، توکي سچ پچ وڪيءَ ۾ ۽ ننڍي  
سرجوءَ ۾ ڪوئي فرق نٿو لڳي؟“

”ائين مون کي سچ پچ ڪڏهن نٿو لڳي.“ پريا  
ڪلندي چيو، ”بلڪل وڪيل صاحب به مون کي چوندو  
آهي. وڪي تنهنجي سڳي ڌيءَ آهي، پر مان تنهنجو  
ماٿيلو مڙس آهيان.“ ۽ پوءِ هوءَ ڪلندي ڪلندي گهٽ  
ٿي ويئي. ”تو منهنجو سٺو پهلو به ڏٺو آهي ايڪي-  
منهنجو هڪ پهلو تمام ٻرو آهي، تو اهو ڏٺو ڪونهي.  
مون کي خود ئي اهو سٺو نه لڳندو آهي، خبر ناهي ڇا  
ٿي ويندو آهي. سڀ سان سٺي آهيان، پرائي کان  
پرائي سان پي، پر وڪيل صاحب سان گڏ مان راهه  
ويندي خار کائي اٿندي آهيان، جو ڪجهه زندگيءَ ۾  
نه پاتو، ان جو ڪهڙو قصور.... هو به ساري ڪسر مون  
مان ئي ڪيندو آهي. سڀني سان ايترو پيارو ڳالهائيندو  
آهي پر جو ڪجهه به هن جو رکڻ آهي. صرف منهنجي  
لاءِ، ڏاڍو ڪمائندو آهي، هيٽرو پئسو آهي پر اگر مون  
لاءِ ڪجهه خرچ ڪرڻو هجي. هڪ هڪ پئسو ڳوليندو



# شراڻي نگاهون

آهي. انسان خواه مخواه چڙي اٿندو آهي. اسان ٻئي ٿي، شايد هڪ ٻئي لاءِ غلط آهيون ۽ هڪ ٻئي تي سارو غصو ڪيندا آهيون.... هونئن پنهنجي جڳهه نه هن جو قصور آهي نه منهنجو. هڪ ٻئي کي ڏسي اسين سوڙها ٿي ويندا آهيون.”

ايڪتا اونهو ساهه کنيو. ڪيتري چپ رهي، پوءِ چيائين ”اهوئي فرق آهي جو پڪڙ ۾ نٿو اچي، ڪنهن کي سمجهائي ٻڌايو به نٿو وڃي. اهو انسان جو ڪنهن صحيح ساٿيءَ سان ملي نه ڄاڻ ڇا ٿي سگهيو ٿي، اهو نٿو ٿئي. بس سميتجي ڇڳي جهڙو رهجي ويندو آهي. ڪنهن هڪ موسم جا گل جيئن ٻئي موسم ۾ ڪوئي پوکي ڇڏي...”

”پر هڪ ڀيرو پوکيا وڃن، پوءِ نه موسم بدلاجي سگهي ٿي نه زمين.“ ڀريا جون اکيون آيون ٿي ويون ۽ سندس چپن تي هن جا لفظ ڌڏي ويا. ”پر گل ته هليا ويا هن دنيا مان...“

(۹)

گذريل ڪيترن سالن کان ايڪتا محسوس ڪري رهي هئي ته هوءُ جڏهن به ڪنهن سان گڏ هوندي آهي، ڪنهن هڪ يا ڪجهه ماڻهن سان، گڏ، هن جي اڪيلائپ وڌي ويندي آهي. اها ڪجهه گهٽ ٿيندي هئي ته صرف ان وقت جنهن وقت هن وٽ ڪوئي نه هوندو هو.

هوءَ هونديءَ هئي، ان سان گڏ هڪي آگه جو احساس ٿيندو هو، ۽ بس. سگريٽ پيئڻ جي ايڪتا کي عادت ڪانه هئي، پر ڪڏهن اڪيلائيءَ ۾ هوءَ سگريٽ پيئندي هئي. سگريٽ جي دونهن ۾ هن جي من جو دونهن ملي هن جي اندر ۽ هن جي گرد هڪ مهڪ بڻجي ويندو هو. ان خوشبو سان هن جي سڃاڻپ ٿي شايد هن جي اڪيلائيءَ کي اڪيلو نه رهڻ ڏيندي هئي.

ايڪتا کي بمبئيءَ کان مهوءَ آئي ڇهه ڏينهن ٿي ويا هئا، پر بمبئيءَ ۾ ڦٽي ويل هن جي ننڊ اڃا به رات کي گهڙڻ ڌڻي آئي. اڄ به رات گهاتي ٿي ويئي هئي پر ايڪتا کي ننڊ نه آئي. هن هڪ نه، ڪيترائي سگريٽ چڪيا. ۽ پنهنجي سڃاڻل مهڪ مان ڪيترا اونها سوڌا کڻي گذريل سالن بابت سوچيندي رهي. هڪ هڪ گهڙيءَ جي هڪ هڪ تهه کي کڻندي رهي ۽ ان جي گهرائيءَ ۾ ڏسندي رهي. رگهو سڀني تنهن ۾ موجود هو، پر هڪ اجنبيءَ وانگيان.

”۽ ان ڪتاب جيان،“ ايڪتا کي خيال آيو، ”جو ڪتاب ڪنهن کي امتحان ڏيڻ لاءِ ضرور پڙهڻو هجي، پڙهيو هجي، بار بار ان ۾ سوال ڦولها هجن، جواب ڏنا هجن، فقرا بر زبان ياد ڪيا هجن ۽ پوءِ امتحان ڏيڻ کانپوءِ اهو ڪتاب هن لاءِ بلڪل ڪنهن گهرج جو نه

رهيو هجي۔“

”اسڪول ڪاليج جو نه، مون زندگيءَ جو امتحان ڏيڻ لاءِ هن رگهوءَ کي پڙهيو هو، ان آخرين صفح تائين، جنهن کان پوءِ ڪور جو پنو اچي ٿو۔ هيئنر امتحان ختم ٿي ويو آهي، مون لاءِ انهيءَ ڪتاب کي وري پڙهڻ جو سلسلو به ڪٽجي چڪو آهي۔“ ايڪتا سوچيندي رهي ۽ هي کي پيڙا گاڏڙ ڪل اچي ويئي۔

”امتحان ۾ پاس ٿي آهيان يا نه، ان ڳالهه جو ڪتاب سان ڪوئي تعلق ڪونهي.“ ۽ ايڪتا جا خيال ڪئلين جي قطار وانگر هن جي من جي ديوار تي چڙهندا ويا.

”صحيح معنيٰ ۾ هي پاس وارو لفظ خبر ناهي ڪنهن کي نصيب ٿيندو آهي الاڻي نه. جيڪي انسان ان لفظ جي سرٽيفڪيٽ کي حاصل ڪيل ڏسبا آهن، ڪير ٿو چاڻي ته انهن اهو سرٽيفڪيٽ هڪ جملي سرٽيفڪيٽ جهڙو نه ٺهيل ..“

اصلي ۽ جملي سرٽيفڪيٽ جي ڳجهه کي سوچيندي ايڪتا ننڍا ڪڙي ٿيڻ لڳي. ان ننڍا ڪڙي صورت ۾ هن کي لڳو۔ هري هن جي پڙسان بيٺو هو.

”پٿر جهڙو منهن بڻائي تون ان طرح چپ چپ ڇو بيهندو آهين؟“ ايڪتا چڻ ڪلي ويني ۽ هريءَ کان پڇيائين.

”ڇڱو پاپي، مان پٿر ئي سهين، پٿر به ته ڪنهن

ڪم ايندا آهن. ”هريءَ جا چپ آهستي ڪليا.

”ها، پٿر ڪم ايندا آهن مٿو پيڇڻ جي.“

”تنهنجو مٿو ته پڇندو ڪونه، مان مٿو به پنهنجو پڇندس.“

”هيءَ فلاسافي توکي ڪهڙي ڪم ايندي هري؟  
پٿر به پنهنجو ۽ مٿو به پنهنجو.“

”هيءَ منهنجي فلاسافي منهنجي ڪم نه ايندي  
پاڻي، پر هڪ ڳالهه مان توکي ٻڌائي ڇڏيان ته تنهنجي  
فلاسافي به اندران اهائي آهي. اها تنهنجي به ڪنهن  
ڪم نه ايندي.“

”منهنجي فلاسافي؟“

”رگهو توکي بيمار نٿو ڪري. تنهنجو به مون  
جهڙو حال آهي. آخر ۾ پٿر به تنهنجو رهجي ويندو ۽  
مٿو به تنهنجو.“

”هري!“

”اڄ تون منهنجي ڳالهه تي غصو ڪائين ٿي، پر  
ڪڏهن ورهين بعد سوچيندين...“

”مان سچ ٻڌايان هري، سوچيندي مان هيئنڙ به  
آهيان پر مان اهو مڃڻ نٿي چاهيان ته مان ائين سوچيندي  
آهيان. تون ان ۾ منهنجي مدد ڇو نه ٿو ڪرين؟“  
”ڪهڙي مدد ڪريان؟“

”جيترو ٿي سگهئي تون مون کان دور رهندو

ڪر... ڪڏهن ڪڏهن تون مون کي هڪ آئيني جيان  
لڳندو آهين، مان تو کي سچ ٻڌايان، مان هينئر آئيني  
نٿي ڏسڻ چاهيان - مان سچ پچ رگهوءَ کي پيار  
ڪريان ٿي ۽ هن وقت مان وسارڻ نه ٿي چاهيان ته  
رگهو به مون کي پيار ڪري ٿو - تو طرف ڏسي مون  
وت اها ڳالهه ٺڪي نٿي، ان ڪري...”

”ان ڪري تون مون طرف ڏسڻ نٿي چاهين. مان  
ڪيڏانهن هليو وڃان جتان-“

”مون ائين ڪئي ڇيو ته تون اوڏانهن هليو وڃ  
جتان تنهنجي ڪاٿي خبر نه اچي، پر تون ڪجهه دور  
هليو وڃ. تنهنجي خبر اچي، پر تون...“

”مان نه اچان. چڱو پايي! پر هڪ ڳالهه تو کي  
ٻڌائي ڇڏيان - مان توکان دور وڃي گهڻا ڏينهن جيئرو نه  
رهڻي سگهندس...“

ايڪتا چرڪي ويئي پر هن هريءَ کي ڪجهه نه  
ڇيو. هري هليو ويو. خبر ناهي ڪيڏانهن، پر ايڪتا  
جي بدن مان اهو سيات نه ويو. ان سيات سبب ايڪتا  
جسي ننڍا ڪڙي حالت چرڪجي سچيت اکين واري  
حالت ٿي ويئي.

هينئر ايڪتا اها گهڙي پنهنجي سامهون ڏئي هئي  
جا اڳ کان پنج سال پهرين هن پوڳي هئي. گذريل  
پنجن سالن ۾ کيس پتو ئي نه هو ته هري ڪٿي آهي.

ڪڏهن اڏامندڙ خبر وانگر هن به ڪجهه نه ٻڌو هو. وڃڻ کان اڳ هو تمام گهڻو شراب پيئڻ لڳو هو، پر ان کان پوءِ بلڪل ٻڌو ناهي ته هن شراب گهٽايو هو يا وڌايو هو. هن جو بيمار نظر ايندڙ چهرو ڪجهه راضي ٿي ويو هو يا وڌيڪ بيمار ٿي ويو هو.

”چڱو پاپي، پر هڪ ڳالهه توکي ٻڌائي ڇڏيان ته مان تو کان دور وڃي گهڻا ڏينهن جيئرو نه رهي سگهندس.“ هريءَ جا اهي لفظ جڏهن به ايڪتا کي داد ايندا هئا، هن جي اندر مان ڪجهه گهلي ويندا هئا، پر اڄ جڏهن کيس اهي لفظ ياد آيا، هن کي لڳو ته هن جي اندر تمام گهڻو ڪجهه ڌڻي پيو آهي.

”پٽر جهڙو منهن بڻائي تون ان طرح چمپ چاپ چو بيهندو آهين؟“ ايڪتا جا چيل لفظ ئي اڄ هن کي اندر ئي اندر ڌڪ هڻي رهيا هئا. لفظن سان گڏ هري جو پٽر جهڙو منهن به ڌڪ هڻي رهيو هو، ۽ هن جي اندر تمام گهريون ڌارون پئجي رهيون هيون.... ۽ پوءِ خبر ناهي ڪهڙي وقت ايڪتا کي ننڊ اچي ويئي.

ڪمري ۾ صبح جي روشمي اچي رهي هئي ته ايڪتا جا گهي پيئي. کليل اکين ۾ پاڻي ڀرجي آيو. اڃانڪه ڪمري جو دروازو کليو، ايڪتا جي پائنتي هڪ خط اچي کيس ڏنو، ”آئي هي خط توهان جو

هينئر آيو آهي (ايڪسپريس).

ايڪتا پهرين پاڻي طرف ڏٺو. هن اسڪول وارا  
ڪپڙا پهريا هئا. ايڪتا کي لڳو، هن جاڳڻ ۾ سچ پچ  
گهڻي دير ڪئي هئي. پوءِ هن خط طرف ڏٺو. سڃاتو.  
خط سندس ساهيڙي پريا جو هو! ”پريا کي ايڪسپريس  
ڪرڻ جي ڪهڙي ضرورت پيئي؟“ ايڪتا سوچيو ۽  
خط کولي لڳي.

ٿورڙيون ستون هيون، پر ڏسندي ئي ڏسندي اهي  
ايتريون ڦهلجي ويون جو ايڪتا جي پيرن هيٺان زمين  
ڪسڪندي ويئي. ۽ ايڪتا جي پيرن محسوس ڪيو ته  
انهن جي بيهڻ لاءِ ڪا زمين نڪري نه هئي. اڪيل  
هو، ”ايڪي، تون خبر ناهي پریشان هوندين؟ يا نه،  
ان بعد پریشان آهيان. اڄ، هينئر مون کي خبر پيئي  
آهي ته هريءَ کي سرگواس ٿئي چار سال ٿي ويا آهن.  
بد نصيب هو توکان پري وڃي پورو سال به جيئرو نه  
رهي سگهيو....“

ايڪتا خط کان گهٻرائجي اڪيون بند ڪري ڇڏيون.  
صبح جي روشني بند اکين جي ٻاهر به هئي اندر به.  
پر هڪ ڦوڙي مان وهندڙ روڱ وانگر....

(۱۰)

ايڪتا جو پاڻ ايڪتا لاءِ جو ڪجهه سوچيندو هو،  
هن کان پچڻ بنا ڪنهن نه سوچيندو نه ڪندو هو.

پر هڪ ڳالهه لاءِ هن ايڪتا کان نه ڀڄيو هو، هن  
ڪجهه چيو به، ته به نه ٻڌو هو.

بلنگاريا ۾ هڪ انٽر راشٽريه اڌيوگڪ ميلو ٿي رهيو  
هو، اروڻ بمبئيءَ جي هڪ فرم سان ملي، ان ميلي ۾  
پنهنجو مال موڪلي رهيو هو. ايڪتا کي پنهنجي فرم  
جو عيوضي ڪري موڪلڻ لاءِ، هن ايڪتا جا سڀ  
ڪاغذ تيار ڪري ڇڏيا.

هي سڀ ڪجهه .... ايڪتا کي پريشاني محسوس  
ٿي رهي هئي.

”هن وقت نه، ته ايندڙ سال تون منهنجي ڪم کي  
گهڻو ڪجهه سنڀاليندينءَ، ايڪي! مان پنهنجي ڪم  
جي ڪنهن ٻئي شهر ۾ هڪ برانچ کولڻ چاهيان ٿو،  
اڃا پوري طرح سوچي نه سگهيو آهيان ڪٿي، پر ان  
کان اڳ ۾ توکي تجربو ٿي ويندو. اهو منهنجي لاءِ به  
ايترو فائديمند ٿيندو جيترو تنهنجي لاءِ. پر هن وقت  
تنهنجي وڃڻ کي مان پنهنجي ڪم جي خيال کان  
ايترو اهميت ڀريو نٿو سمجهان جيترو تنهنجي فائدي  
لاءِ. هڪ دفعو چاهي ڪجهه ڏينهن لاءِ هي تنهنجو  
ماحول بدلجڻ گهرجي.“

”پر اڃا مون کي ڪوئي تجربو ڪونهي، پر وڃڻ  
کان اڳ جيترا ڏينهن به باقي آهن، مان پوري ڪوشش  
ڪندس مان ڪم کي سمجهي سگهان پر ان هوندي به



جيڪر منهنجي بجاء تون خود وڃين....“  
 ”اهو مان سمجهي سگهان ٿو اڪي، پر مان  
 سوچيان ٿو ته تون....“  
 ”سڌن لفظن ۾ تنهنجي ان سڀ جي پٺيان هڪ  
 احسان....“

”ايڪي....“ پاڻ خاموش ٿي ويو، پوءِ کلي چيائين  
 ”آل رائٽ، هڪ سوغات سمجهه. احسان جهڙو لفظ  
 چوڻ ۽ سوچڻ لاءِ هڪ وڏي ڌاريائپ گهرجي، منهنجو  
 ويچار آهي....“

”مان ڌاريائپ واري هنڌ بيهي ائين نٿي سوچيان.“  
 ”پوءِ ايترو پاري لفظ تون پاڻ تي چو ٿي ڪئين؟“  
 ”ڇڱو سوغات سمجهان ٿي....“

ايڪتا وڌيڪ ڪجهه نه چيو، هڪ ڀيرو پنهنجن  
 هٿن طرف ڏٺو. ڇڻ ايڏي وڏي سوغات کي وٺڻ لاءِ  
 پنهنجن هٿن کي تيار ڪري رهي هئي.

پوءِ هڪ ڀيرو هن پاڻ جي چاهي طرف ڏٺو. چهرو  
 هميشه جيان چپ ۽ پيارو هو، گهڻو ڪجهه چوندو  
 به نه هو، ٻڌندو نه هو، جيترو ڪجهه ڄاڻي سگهيو ٿي  
 ايترو جيترو هن لاءِ ڪافي هوندو، پر ته به ايڪتا کي  
 لڳو ته اهو چهرو اڃا چپ ٿي ويو هو. شايد وڏي  
 پاڻ رشتي کان به وڏو ٿي ويو هو.

طلاق جو لفظ پنهنجو پاڻ ۾ ڪنهن کي ڪنهن کان

جدا يا آزاد ڪندڙ لڳندو آهي. ايڪتا کي گذريل ڪيترن  
ڏينهن کان ائين لڳي رهيو هو ته جو ڪجهه هن جي  
آسپاس هو، ان جو نشان هيٺ ٻه باقي هو. اڃا سڀ  
ڪجهه هن جي لاءِ ان نشان جيان هو، جنهن کي هوءَ  
هٿ سان چهي ڏسي ٿي سگهي. ماس جو اڀريل حصو،  
جو بدن سان لڳل هو، بدن کان الڳ ٻه.

ايڪتا کي لڳو هن جي پاڻ شايد هن کي اندران  
پرکي ورتو هو.... ۽ ايڪتا پنهنجي منهن تي آيل  
پسيني کي هٿ سان اڳهيو. هوءَ شايد گذريل ڏينهن  
۾ ٿيل بمبئيءَ واري حادثي کي به پنهنجن خيالن سان  
اڳهي رهي هئي....

ماڻهن ۽ اجنبين استائن جي وچ ۾ اڪثر هڪ اڪيلائي  
هوندي آهي، جنهن کي پرڻ لاءِ ماڻهن انهن استائن جو  
اتهاس پڇندا آهن، پوءِ نئين پراڻي اتهاس جو ڪوئي  
سرو هو پاڻ سان جوڙيندا آهن، پر اهو سڀ ڪجهه  
ايڪتا لاءِ ڪڏهن به ضروري نه ٿيو هو. پنهنجي ڄاڻل  
سڃاڻل ديش کان ٻاهر اجنبين ديش ۾ وڃي رهي هئي.  
هوائي جهاز مان نظر ايندڙ ٻاهريون نظارو ايڪتا کي  
ڄڻ پنهنجو لڳو. هوءَ جهاز ۾ اندر ويئي هوندي به  
اندر ايتري نه هئي جيتري ٻاهر — انيڪ بادلن مان  
هلندڙ هڪ ٽڪري بادل جيان.

خيالن ۾ گهرن بادلن جو روپ ورتو. گهڻا ٽڪرا

ايڪتا چهي لنگهي ويا. پر ٻه ٽڪرا ڪيتري دير  
هن جي ساڄي کاٻي ڦري هن سان گڏ هلندا رهيا. هڪ  
رگهوءَ جو چهرو هو، هڪ هريءَ جو.

اڄ کان ٻارهن سال اڳ جا چهرا. جڏهن رگهو ۽  
هري ٻئي ميڊيڪل ڪاليج ۾ پڙهندا هئا. ٻڪا دوست  
هئا. هاسٽل جي هڪ ئي ڪمري ۾ رهندا هئا. هڪ  
ڏينهن صبح جو چانهه پيئندي هريءَ وڃ طرف ڏٺو هو  
۽ چانهه جو پيالو اتي ميز تي رکي هو اتي بيٺو هو.  
رگهوءَ ڪارڻ پڇيو هو ته هريءَ ذرا هچڪي هن کي  
ٻڌايو هو ته هر روز هڪ چوڪري ٻاهرين موٽر وٽان  
لنگهي پنهنجي اسڪول ويندي آهي، گذريل ڏهن ڏينهن  
کان هو ان موٽر تي بيٺي ان لنگهندڙ چوڪريءَ کي  
ڏسندو آهي، هن سان ڳالهائيندو نه آهي، صرف ڏسندو  
آهي. رگهوءَ انهيءَ ڏينهن هريءَ جي مذاق اڏائيندو  
رهيو، ”يو ڊئر.... گو ت هئيل....“

پوءِ... پوءِ... خبر ناهي ڪهڙيءَ ريت رگهوءَ ان  
ڏينهن جنهن چيز کي هئيل چيو هو اها هميشه لاءِ  
هريءَ واسطي هئيل بنجي ويئي....

ٻئي چهرا هڪ وقت ئي ايڪتا جا واقف ٿيا هئا.  
هڪ چپ چپ هو، زرد هو. ٻيو برائيت هو، اگريسو  
هو. خوبصورت ٻنهي ۾ هئي پر ايڪتا عمر جي جنهن  
حصي مان لنگهي رهي هئي اها آسانيءَ سان چپ کي

نه ٿي سمجھي سگهي. رگهوءَ جي آواز هن کي موهي وڌو هو. ۽ پوءِ جو ڪجهه رگهوءَ جي لاءِ هئون (سرگم) بڻجي ويو، هريءَ جي لال هٿيل....

ايڪتا جي لاءِ آيل برات ۾ رگهو گهوڙيءَ تي چڙهيل هو، هري پيدل هلي رهيو هو.... رگهوءَ کي مبارڪون ملي رهيون هيون، هريءَ جي صرف ڀرسان گذري رهيون هيون. پوءِ رگهو ۽ ايڪتا هني مون منائڻ لاءِ نئينيٽال هليا ويا، ۽ هري ڪرنال جي نزديڪ پنهنجي ڏاڏائي ڳوٺ ڀاڳل هليو ويو، جتي ڪرنال کان سترهان ميل ڪڇي رستي تان گهوڙي گاڏيءَ ۾ ۽ ٻارهن ميل ميل گاڏيءَ ۾ لڳندا هئا.

هڪ سال گذري ويو، ٻه سال گذري ويا — ٻڌو هري بيمار هو. رگهوءَ ايڪتا کي هريءَ بابت سڀ ڪجهه خود ئي ٻڌايو هو. هن جي پراڻي دوستي رگهوءَ جي من ۾ هڪ پيڙا پري چڙي، ۽ هو ايڪتا کي ساڻ ڪري هريءَ کي سندس ڳوٺ مان واپس آڻڻ لاءِ ويو هو. چپ چاپ ۽ پيلي-زرد هريءَ کي هو جڏهن گهوڙي-گاڏيءَ ۾ ويهاري موٽي رهيا هئا ايڪتا کي ”چپ“ جي معنيٰ جي ڄاڻ پئي هئي.... ڪڇي رستي تي بدن کي ڏوڏا اچي رهيا هئا، ڏوڏن سبب ٽنڊڙ ايڪتا چپ ٿي ويئي.... هري به چپ هو، ايڪتا به چپ هئي، پر اها چپ، چپ سان گڏيل ڪانه هئي.

پن ٽڪرن ٿل هئي....

پوءِ ٻيا سال .... ۽ سال .... هري صرف تڏهن ڳالهائيندو هو جڏهن رگهو ايڪتا تي غصي ٿيندو هو. هو صرف هڪ جملو چوندو هو ”پاڻيءَ کي نه رٿار، مون کان ڏٺو نٿو وڃي.“ ٻيو جملو هو ڪڏهن ڪونه چوندو هو.... ٻيو جملو ۽ پوءِ هر هڪ جملو هن جي موجودگي هئي .... موجودگي به منجھي ويئي .... سڀ ڪجهه هڪ جملو بڻجي رهجي ويو هو. هوا جي شڪل ۾، جنهن ۾ ايڪتا ساهه کڻندي هئي. تڏهن به، هيٺ به. چپ کان رهيا هئا، جملو اڃا به هوا ۾ مليل هو.

ايڪتا هوائي جهاز جي دريءَ مان ٻاهر ڏسي رهي هئي. پنهنجو پاڻ کي، جو سچ پچ ان دريءَ کان ٻاهر هو.... وري بادلن جا ٻئي ٽڪرا، جيڪي گهرا ٿي هن کي ڇهي رهيا هئا ۽ هن سان گڏ هلي رهيا هئا. ٻئي چهره. اڃانڪ سنهڙي هڪ دونهن وانگر پڪڙجي ويا. رگهو جو چهرو اجنبِي ٿي دور هڪ طرف هليو ويو، ۽ هريءَ جو چهرو نچاڻ ڪيڏانهن ... ڪٿي نزديڪ ڪجهه ڪين هو. صرف ايڪتا کي ائين لڳو ته هن جو پنهنجو پاڻ ڪجهه وڌيڪ گهڻو ٿي ويو آهي. شايد هريءَ جو چهرو دونهن بڻجي ڪيڏانهن دور نه ويو هو، هن جي خود ئي ملي ويو هو.... هڪ پراڻي چپ، جا پن ٽڪرن ۾ ٿل هئي، ملي هڪ ٿي ويئي هئي....

”زندگي جنهن چيز کي هڪ نٿي ڪري سگهي،  
اها صرف موت جي هٿان هڪ ٿيندي آهي.“

ڇو، ڪلاڪ هڪ لمبي ساهيءَ جيان هٽاءُ ماسڪو  
اچي ويو هو. بلاگاري لاءِ ٻيو جهاز ٻئين ڏينهن هلايو  
هو. اڄ جي شام ۽ اڄ جي رات ايڪتا کي هتي ايترو  
پورٽ تي رهڻو هو. هن وٽ ان ديش جي ويزا ڪانه  
هئي، هوءَ شهر ۾ نه پئي وڃي سگهي. ايترو پورٽ وارن  
کيس ٽي ڪوپن ڏنا هئا، جن مان هوءَ ايترو پورٽ جي  
ريسٽارنٽ ۾ ٽي پيرا جيڪي چاهي کائي سگهي ٿي.

رستي جي هن طرف ايترو پورٽ هو، ٻئي طرف ان  
جو هوٽل. ڪجهه ٽڪرو رستي جي هن پار هو، ڪجهه  
هن پار، ۽ ان وڏي اجنبِي ديش کان ٿئي ايڪتا جي  
اٿس - ويهڻ ۽ ڏسڻ جي حد ۾ اچي ويو هو. ايڪتا  
پنهنجي حد ۾ آيل ان ٽڪر کي پنهنجي نظرن سان  
سميٽي ڏٺو....

اهو تمام خوبصورت هو. هن طرف ماڻهن جي  
ڇهل پهل هئي، هن طرف ماسڪو جا گهاٽا جهنگل  
هئا. وٿن کي زبان ٿئي ڪانه، ماڻهن جي زبان هن کي  
سمجهه ۾ ڪانه ٿي آئي، ان ڪري هڪ عجيب حال  
هو، هڪ عجيب اڪيلائي. ۽ ايڪتا کي لڳو اهي  
ڪجهه گهڙيون ٻين به ڪيترن لاءِ هيون، ته به صرف  
هن جي لاءِ هيون.

ايئر پورٽ جي هڪ انگريزي ڄاڻندڙ چوڪريءَ  
ايڪتا کي چيو ته جيڪڏهن هن کي ريسٽارنٽ ۾  
وڃي ڪجهه چوڻ ۾ دقت ٿيندي هجي ته هوءَ سندس  
مدد ڪري سگهي ٿي. پر ايڪتا غير زبان جي دقت  
کي پوڳڻ نه، جيئن چاهي رهي هئي. هن انهيءَ  
چوڪريءَ جي مهرباني مڃي ۽ صرف اهو پڇيو ته هڪ  
ڪوٺن خرچ ڪرڻ جي حد ڪيتري هئي؟

”هڪ رٽنل پنچ ڪوپڪ“ ايڪتا پڇيو ۽ پوءِ  
اڪيلي ريسٽارنٽ ۾ هلي ويئي. اها ايئر پورٽ جي  
مٿئين حصي ۾ هئي. هتان کان ٻاهر شيشي جي درين  
مان ماسڪو جا جهنگل ڏسڻ ۾ ٿي آيا. هر خوبصورت  
جڳهه ايڪتا کي پنهنجي لڳندي هئي — چاهي اها  
پنهنجي ديش ۾ هجي، چاهي ان کان ٻاهر.

هن وقت وڃ ۾ شام ٿي ويئي هئي، روشنيءَ ۾  
شام ڪانه ٿي هئي. اهو مٿي جو مهنو هو — ماسڪو  
جي گورين گورين راتين جو مهنو. ست وڃي ويا هئا،  
پر وٽن جون مٿيون ٽاريون سورج جي اس ۾ ٻڌل  
هيون. ايڪتا جا هٿ انهن تائين نه ٿي پهچي سگهيا —  
نظر پهچي ٿي سگهي. نظر سان هزارن وٽن کي سميتي  
ايڪتا ڀرسان آندو — ۽ ايڪتا کي لڳو — هوءَ انهن کي  
اهڙيءَ ريت ڏسي رهي آهي، ڇو انهن کي ڪيتري  
وقت کان سڃاڻندي هئي.

ايڪتا جي ساڙهيءَ کي ڏسي ڪجهه عورتن ”نڍي؟“ هڪ لفظ چيو هو، پوءِ بيمار سان مسڪرائڻ لڳيون هيون. ايڪتا انهن جي شڪريه ادا ڪئي هئي، انکان وڌيڪ پنهنجائپ ٿي نه پئي سگهي. ڌاريائپ ڏيکارڻ جو ڪوئي ڪارڻ نه هو. ان ڪري ايڪتا کي هڪ عجيب راحت جو احساس ٿيو ۽ ايڪتا کي خيال آيو ته انسان کي يا ته هڪ ٻئي کي سڃاڻڻ لاءِ بلڪل ڪا زبان نه سگھجي، يا تمام چڱيءَ طرح ۽ تمام گھڻي سگھجي. نه ڄاڻڻ ۾ به ڪوئي پتڪاءُ نٿو ٿئي. گھڻو ڄاڻڻ ۾ به ڪوئي پتڪاءُ نٿو ٿئي. پر جتي اچي سڀ ڪجهه غلط ٿي ويندو آهي اها انهن ٻنهي حالتن جي وچ واري حالت آهي....

اڄ ايڪتا وٽ ڪنهن جي لاءِ به لفظ نه هئا، ڪنهن وٽ به ايڪتا جي لاءِ لفظ نه هئا، ان ڪري جيترا به انسان ايڪتا جي نزديڪ هئا، اهي هڪ استٿان جيان هئا، استٿان جو حصو هئا. بلڪل ان طرح جيئن دور ڪجهه وڻ ان پريٽن استٿان جو حصو هئا.

ايڪتا هڪ ڪوپن ريسٽارنٽ جي هڪ چوڪريءَ کي ڏٺو ۽ پنهنجي حصي مان چاليهه ڪوپڪ جي هڪ بيئر ورتي. بيئر جو هڪ هڪ ڍڪ پيئندي ايڪتا کي لڳو ته اڄ جي شام هن جي زندگيءَ ۾ اها پهرين شام هئي جنهن جو هڪ هڪ پل هوءَ بيئر جي هڪ



هڪ ڏک جيان پي رهي هئي - زندگيءَ جو وقت  
هميشه هن کانپوءِ هو، اڳي ڪڏهن پي نه ڏٺو هو.

(۱۱)

اروڻ کي ايڪتا جا ڪجهه خط مليا هئا، سڀ ۾  
ڪم جو ذڪر هو. اروڻ کي ايڪتا ۾ هميشه هڪ  
وشواس رهيو هو پر هن کي ٻاهرين ديش ۾ موڪليندي  
هڪ ڀيرو اروڻ کي ائين ضرور لڳو هو ته هن اهو  
قدم پنهنجي وشتواس کان به وڏو ڪيو هو. ان ڪري  
هڪ هلاڪي گهٻراهٽ هن ۾ ڪجهه ڏينهن رهي هئي.  
هونئن هو گهڻو پريشان ڪونه هو. اها گهٻراهٽ به هن  
جائي پجهي ڪٽي هئي. هيءَ قيمت ڏيئي به هو سمجهندو  
هو ته هن کي هيئن ڪرڻو هو. پر هينئر جڏهن ايڪتا  
جي خطن ۾ هن ڪم جا تفصيل ڏنا، هن کي هڪ  
عجيب تسلي ٿي ته ايڪتا جو وڃڻ صرف ايڪتا لاءِ  
ئي نه، ڪم جي خيال کان به ٿيڪ هو.

ايڪتا کي پاڻ ۾ وشتواس وڌيڪ ٿي ويو هو، اهو  
خطن مان ظاهر هو، پر انکان وڌيڪ هن پنهنجي باري  
۾ ڪجهه نه لکيو هو. پر اروڻ کي ايڪتا جو جيڪو  
خط آيو، خط ننڍڙو هو، پر اروڻ هڪ ڀيرو پڙهيو، به  
پيرا پڙهيو ۽ پوءِ خط کي ٻانهن ۾ کڻي اهڙيءَ طرح  
اڻ سان سوگهو ڪيو جو پنهنجي پيمڻ کي پنهنجي گلي

لڳائي ڇڏيو هجي. لکيل هو۔ ”اروڻ، اڄ مون ڪجهه پاڻو آهي. اهو۔ جنهن کي پاڻو لاءِ اڄ تائين جيئندي رهيس. هن ڌرتيءَ ڏٺو آهي. زندگيءَ جا سڀ ڏينهن هن ڌرتيءَ جي قرضدار رهندس. ڌرتيءَ جي ۾ ۽ تنهنجي ۾، ڇو جو اهو سڀ تنهنجي هٿان ٿيو آهي. جنهن جي وجود کي مون دنيا ۾ ڏسڻ پئي چاهيو، ڏٺو آهي. هي لکندي مان ان کي اکين سان ڏسي رهي آهيان، هٿن سان چهي رهي آهيان، اهو منهنجي سامهون آهي.... نه سامهون نه، مان خود ان جي اندر آهيان، ان ۾ سميل ۽ ان کي پاڻ ۾ سمائي.... توکي ان جو نالو ٻڌايان.... وارنا.... اهو ڌرتيءَ جو هڪ عجيب ٽڪرو آهي.... هڪ طرف ساگر، هڪ طرف پهتاڙ، هڪ طرف جهنگل تنهي جو سنگم آهي. ساگر مون کي انسان جي وشال ۽ جل ٿل ڪندڙ آتما وانگر لڳي رهيو آهي ۽ جهنگل ماڻهوءَ جي ان من وانگر، جن ۾ نت نئين راه ملندي آهي۔ رنگن ۽ سڳند سان ڀريل نت نئين ”گرت“ جو نشان. ۽ اونچا اونچا پهتاڙ انسان جي ”انٽلڪٽ“ جو سمبل آهي۔ جتي پهچڻ لاءِ گهڻيون چاڙهيون چڙهيون پونديون آهن....

”اروڻ مان هتي ٽي چيزون ڪنهن انسان ۾ ڳولهندي هيس۔ ڪنهن مرد ۾. اڄ لڳي ٿو ان آستان جو روپ ورتو آهي ۽ اهو مون کي ملي ويو آهي. روپ بدلجڻ سان ڇا ٿو ٿئي، هو مون کي ملي ويو آهي ۽

مون هن کي سڃاڻي ورتو آهي. ۽ منهنجي اندر جو  
ڪجهه اڏورو هو اهو پورو ٿي ويو آهي.

”صرف هڪ خيال ايندو آهي ته مان هن وٽ نه  
رهي سگهنديس، پر هڪ ڳالهه سوچيان ٿي. - ٿرتي  
تمام وڏي آهي، تنگيل به ڪانهي، هن وٽ هن جهڙا  
بيما به اڪرا هوندا. اسان جي ديش ۾ هوندا. تو هڪ  
دفعي چيو هو ته توکي پنهنجي ڪم جي هڪ ٻرانچ  
کولڻي آهي. جڏهن تون ڪا جڳهه سوچيندين، منهنجي  
هن ڳالهه تي به سوچجانءِ... تون جيترو ڪم چوندين  
مان ڪنديس، ۽ اتي مان پنهنجي لاءِ هڪ ننڍڙي جڳهه  
ٺاهينديس. - پنهنجي وجود جيتري ننڍي. تنهنجي ايڪتا.“

اروڻ خط کي مروتِي پاڻ سان ستايو. ۽ پوءِ اروڻ  
جي اکين ۾ پاڻي اچي ويو. - ”ايڪي! هوءِ ٿرتي  
ڪيڏي امير آهي جا توکي ڪنهن آستان جي شڪل  
۾ ايترو ڪجهه ڏيئي سگهي ٿي... پر هيءَ ٿرتي  
ڪيتري غريب آهي جا توکي انسان جي شڪل ۾  
ڪجهه به ڏيئي نٿي سگهي...“



## راڊيول پبليڪيشن جا ڇپايل ڪتاب

- ۱- رات سانت سوچون طارق عالم (ختم ٿيل) ۷-۰۰
- ۲- ڪوهيڙي ۾ ويڙهيل يادون محمود مغل ” ۸-۰۰
- ۳- بندر ديسان ديس الطاف شيخ ” ۸-۰۰
- ۴- هم سفر امرتا پريتم ” ۶-۰۰
- ۵- گونگي ڌرتي ٻوڙو آڪاش ” ۱۰-۰۰
- ۶- اکين ۾ ٽنگيل سڀنا ” ۱۰-۰۰
- ۷- انا ميڪا الطاف شيخ ” ۵-۰۰
- ۸- سمونڊ جن ساڻيهم ” ۵-۰۰
- ۹- دنيا آهي ڪاڪ محل ” ۵-۰۰
- ۱۰- فلسطين جي جنگ قادر جوڻيجو ” ۵-۰۰
- ۱۱- گلن جي بغاوت سعادت منڻو ۵-۰۰
- ۱۲- جھيله ۱۰-۰۰
- ۱۳- پيار جي خوشبوءِ ڪرشن چندر ۸-۰۰
- ۱۴- مان انتظار ڪندس ” ۷-۰۰
- ۱۵- ڪوڙي دنيا سڄا ماڻهو قادر جوڻيجو ” ۶-۰۰
- ۱۶- لطيف سنڌ آهي ” ” ۸-۰۰
- ۱۷- حڪمران غلامي ” ۵-۰۰
- ۱۸- شاهه سچل سامي اتم ۷-۰۰
- ۱۹- شرابي نگاهون امرتا پريتم ۷-۰۰

گهراڻي لاءِ

ساگر اڪيڊمي

۵۱، العمران

پرنس علي روڊ حيدرآباد سنڌ

رابطل پبليڪيشن جو ڪتاب نمبر ۲۰

---

پرل - ايس - هڪ  
جو ن ايڊيٽر ذاول

# س-ونھري پشپا

گھرائڻ لاءِ  
ساگر اڪيڊمي  
۱-د- العمران پرنس علي روڊ  
حيدرآباد سنڌ.

راہیل پبلیکیشن جالندھر کتاب



شہید شاہ عنایت

تنگورے آزاد دی

# پڙهندڙ نسل . پ ن

## The Reading Generation

1960 جي ڏهاڪي ۾ عبدالله حسين ”اُداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاڪي ۾ وري ماڻِڪَ ”لڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دورَ جي عڪاسي ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسينيءَ وري 70 واري ڏهاڪي ۾ ئي لکيو:  
انڌي ماءُ جڻيندي آهي اونڌا سونڌا ٻارَ  
ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻارَ

هر دور جي نوجوانن کي اُداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ٻرندڙ، چُرندڙ، ڪِرندڙ، اوسيئڙو ڪندڙ، پاڙي، ڪاڻو، پاڇوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سَگهجي ٿو، پَر اسان انهن سڀني وِچان ”پڙهندڙ“ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوٽر جي دنيا ۾ آڻڻ، ٻين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وَڌڻ، ويجهڻ ۽ هِڪَ ٻئي کي ڳولي سَهڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻ جي آسَ رکون ٿا.

پڙهندڙ نسل (پن) ڪا به تنظيم ناهي. اُن جو ڪو به صدر، عهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعويٰ ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو ڪوڙو آهي. نه ئي وري پن جي نالي ڪي پئسا گڏ ڪيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو به ڪوڙو آهي.

جهڙيءَ طرح وڻن جا پن ساوا، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ طرح پڙهندڙ نسل وارا پن به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اداس ۽ پڙهندڙ، ٻرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن ۾ پن ڪا خصوصي ۽ تالي لڳل ڪلب Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پن جا سڀ ڪم ڪار سهڪاري ۽ رضاڪار بنيادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنيادن تي به ٿين. اهڙي حالت ۾ پن پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي اصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غير تجارتي non-commercial رهندا. پنن پاران ڪتابن کي ڊجيٽائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجيٽائيز ڪرڻ کان پوءِ اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائي سگهي ٿو ته ڀلي ڪمائي، رڳو پنن سان اُن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.



پَن کي کليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وس پٽاندڙ وڌ  
 کان وڌ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليکڪن، ڇپائيندڙن ۽  
 ڇاپيندڙن کي همٿائن. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ  
 کي ڦهلائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رڪاوٽ کي نه مڃن.  
 شيخ اياز علم، ڄاڻ، سمجھ ۽ ڏاهپ کي گيت، بيت، سٽ،  
 پُڪار سان تشبيهه ڏيندي انهن سڀني کي بمن، گولين ۽ بارود  
 جي مد مقابل بيهاريو آهي. اياز چوي ٿو ته:  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرڻ ٿا.

....

جئن جئن جاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ ڇڻن ٿا؛  
 ريتيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موتي منجهه پهڙ ڇڻن ٿا؛

....

ڪالهه هيا جي **سُرخ گلن** جيئن، اڄڪلهه **نيلا پيلا** آهن؛  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن.....

.....

هي بيت اُٿي، هي بم- گولو،

جيڪي به ڪٽين، جيڪي به ڪٽين!

مون لاءِ ٻنهي ۾ فرقُ نه آ، هي بيت به بم جو ساٿي آ،

جنهن رڻ ۾ رات ڪيا راڙا، تنهن هڏ ۽ چم جو ساٿي آ -

ان حساب سان اڻڄاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته  
 ”هاڻي ويڙهه ۽ عمل جو دور آهي، اُن ڪري پڙهڻ تي وقت نه  
 وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني آهي.

پَنَ جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري ڇڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر ڪڍي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي پاليسيون policies اڻڄاڻن ۽ نادانن جي هٿن ۾ رهنديون. پَنَ نصابي ڪتابن سان گڏوگڏ ادبي، تاريخي، سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسي ۽ ٻين ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ سُئل جا پَنَ سڀني کي **ڇو، ڇا، ۽ ڪيئن** جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٺ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اڻٽر گهرج unavoidable necessity سمجهندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد ترين طريقن وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلائڻ جي ان سهڪاري تحريڪ ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون پاڪي پائي چيو ته ”منهنجا پاءُ  
پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پَنَ پَنَ جو پڙلاءُ.“  
- اياز (ڪلهي پاتم ڪينرو)